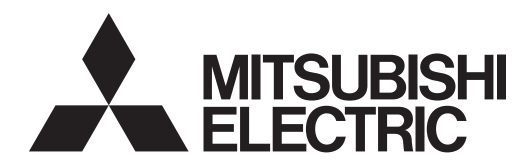


PROJECTEUR DLP™

MODELE

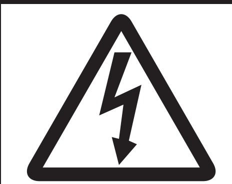
FD730U
FD730U-G

Manuel utilisateur



FD730U
FD730U-G

Ce manuel utilisateur contient des informations importantes.
Lisez-le attentivement avant d'utilisaer votre projecteur.

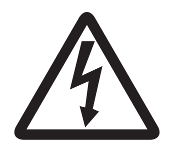


ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'OUVREZ PAS LE CAPOT (NI LA FACE ARRIÈRE) DE L'APPAREIL
CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUN COMPOSANT RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR
CONFIEZ SON ENTRETIEN ET SON DÉPANNAGE EXCLUSIVEMENT À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur de l'existence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du châssis et suffisamment élevée pour représenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur de l'existence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à la maintenance (entretien) dans la documentation d'accompagnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT:

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION:

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'UTILISEZ PAS CETTE FICHE (POLARISÉE) AVEC UN PROLONGATEUR, UNE EMBASE OU UNE PRISE ÉLECTRIQUE S'IL N'EST PAS POSSIBLE D'EN FICHER TOTALEMENT LES LAMELLES.

REMARQUE:

ÉTANT DONNÉ QUE CE PROJECTEUR EST UN ÉQUIPEMENT ENFICHABLE, LA PRISE ÉLECTRIQUEUTILISÉE DOIT SE TROUVER À PROXIMITÉ ET ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

AVERTISSEMENT
Utilisez le cordon d'alimentation livré avec l'appareil. L'utilisation d'un autre cordon d'alimentation risque de provoquer des interférences avec les postes de radio et les téléviseurs.

Cet équipement doit être raccordé à la masse.

NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT DANS L'OBJECTIF LORSQUE LE PROJECTEUR EST SOUS TENSION.

ATTENTION
Le cordon d'alimentation attaché doit être utilisé exclusivement pour ce produit. Ne l'utilisez jamais pour d'autres produits.

Table des matières

Déclarations de marques

- Macintosh est une marque déposée d'Apple Inc.
- DLP™, Digital Micromirror Device, DMD et BrilliantColor™ sont des marques commerciales de Texas Instruments.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de fabrique ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.
- Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, et Internet Explorer sont les marques de fabrique déposées, marques de fabrique, ou noms de marque de Microsoft Corporation aux États Unis et/ou autres pays.
- La marque de fabrique de PJLink est la marque de fabrique utilisée pour l'enregistrement ou la marque de fabrique déposée au Japon, aux Etats-Unis et dans d'autres pays et régions.
- Les autres noms de marques ou de produits sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Informations importantes relatives à la sécurité

Nous vous recommandons de lire toutes les instructions concernant votre projecteur et de les conserver afin de pouvoir les consulter ultérieurement. Respectez tous les avertissements et instructions figurant sur le projecteur.

1. Lecture des instructions
   Lisez toutes les instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement avant d'utiliser cet appareil.
2. Conservation des instructions
   Conservez les instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
3. Avertissements
   Respectez scrupuleusement tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation.
4. Instructions
   Respectez toutes les instructions d'utilisation.
5. Nettoyage
   Avant de nettoyer le projecteur, débranchez-le de la prise murale. N'utilisez pas de produits de nettoyage en aérosol: utilisez un chiffon doux et humide.
6. Accessoires et équipements
   N'ajoutez jamais d'accessoires et/ou d'équipements sans obtenir préalablement l'accord du fabricant car il existe un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures physiques.
7. Eau et humidité
   N'utilisez pas le projecteur à proximité de l'eau et ne le mettez jamais en contact avec de l'eau.
8. Accessoires
   N'installez pas le projecteur sur un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table instable. Utilisez exclusivement les chariots, pieds, trépieds, supports ou tables recommandés par le fabricant ou fournis avec le projecteur. Le montage de l'appareil doit se faire conformément aux instructions du fabricant et à l'aide d'un accessoire de montage recommandé par celui-ci.

   Lorsque l'appareil est installé sur un chariot, déplacez-le avec précaution. Les arrêts brutaux, les efforts excessifs et les surfaces inégales risquent de provoquer le renversement du chariot.
9. Ventilation
   Le châssis comporte des fentes et des orifices de ventilation destinés à assurer la fiabilité de fonctionnement du projecteur et à éviter toute surchauffe. Évitez d'obstruer ces orifices ou de permettre leur obstruction en plaçant le projecteur sur un lit, un canapé, une couverture ou une étagère. Vérifiez la bonne ventilation et le respect des instructions du fabricant.
10. Sources d'alimentation
    Ce projecteur doit uniquement être utilisé avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette d'identification. Si vous avez un doute quant au type d'alimentation, consultez votre revendeur local ou votre compagnie d'électricité.
11. Protection du cordon d'alimentation
    Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ne pas être piétinés ni aplatis par des objets placés sur ou contre eux. Vérifiez tout particulièrement les fiches, les embases et les points de sortie de l'appareil. Ne placez pas le cordon d'alimentation sous un tapis.
12. Surcharge
    Évitez de surcharger les prises murales et les prolongateurs car il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.
13. Objets et liquides
    N'introduisez jamais de corps étrangers dans les orifices du projecteur car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou provoquer des courts-circuits pouvant entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne renversez jamais de liquide sur le projecteur.
14. Dépannage
    Ne tentez pas de dépanner le projecteur vous-même. Le dépannage doit être effectué par un technicien qualifié.
15. Problèmes nécessitant un dépannage
    Débranchez le projecteur de la prise murale et contactez un réparateur qualifié si:
    (a) le cordon d'alimentation ou la fiche est détérioré.
    (b) du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans le projecteur.
    (c) le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que vous avez respecté les instructions d'utilisation. Réglez uniquement les commandes décrites dans les instructions d'utilisation. Ne tentez pas de régler les autres commandes: vous risqueriez d'endommager le projecteur. Pour le remettre en état de marche, vous devrez alors impérativement faire appel à un technicien qualifié.
    (d) le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    (e) le projecteur est tombé ou le châssis a été détérioré.
    (f) les performances du projecteur sont nettement diminuées: cela indique la nécessité d'une intervention.
16. Pièces de rechange
    Si des éléments doivent être remplacés, vérifiez que le technicien utilise les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces dont les caractéristiques sont identiques à celles des pièces d'origine. Toute substitution non autorisée est susceptible de provoquer un incendie, une électrocution ou d'autres types de risques.
17. Contrôle de sécurité
    À la suite d'une réparation ou d'une maintenance, demandez au technicien d'effectuer les contrôles permettant de s'assurer que le projecteur fonctionne en toute sécurité.

AVERTISSEMENT :

S'il se produit quelque chose d'anormal avec le projecteur, débranchez-le immédiatement.
Si de la fumée, des bruits ou des odeurs étranges proviennent du projecteur, ne l'utilisez pas. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Dans ce cas, débranchez-le immédiatement et contactez votre revendeur.

Ne démontez jamais le boîtier.
Ce projecteur renferme des circuits haute tension. Un contact accidentel peut provoquer un choc électrique. Ne tentez pas de réparer ou d'intervenir sur ce produit vous-même, sauf dans la mesure prescrite dans le mode d'emploi. Si vous souhaitez réparer, régler ou inspecter le projecteur, contactez votre revendeur.

Ne modifiez pas le projecteur.
Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne continuez pas à utiliser un projecteur endommagé.
Si le projecteur a subi une chute et que son boîtier est endommagé, débranchez le projecteur et contactez votre revendeur pour qu'il l'examine. Si vous continuez à utiliser le projecteur endommagé, vous risquez de provoquer un incendie.

Si le projecteur est cassé ou si son boîtier est déformé, débranchez sans faute le câble d'alimentation électrique de la prise murale.
Bien observer cette précaution sous peine de risque d'incendie ou d'électrocution. Faire réparer l'appareil par un concessionnaire.

Ne démontez jamais le boîtier.
Cela pourrait provoquer un incendie.

Utilisez la tension correcte.
Si vous utilisez une tension incorrecte, vous risquez de provoquer un incendie.

Ne placez pas le projecteur sur une surface irrégulière.
Placez le projecteur sur une surface plane et stable uniquement.

Ne regardez pas dans l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.
Vous pourriez vous faire mal aux yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.

Ne placez pas d'objets sur l'objectif lorsque la lampe est allumée.
L'objectif et les objets deviennent chauds et peuvent causer un incendie ou une panne.

Ne débranchez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.
Vous risqueriez de griller la lampe ou de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres problèmes.

Ne touchez pas la grille de sortie d'air et la plaque de fond.
Ne les touchez pas et ne placez pas un autre équipement près de la grille de sortie d'air car elle pourrait chauffer pendant le fonctionnement. La grille de sortie d'air et la plaque de fond chaudes pourraient blesser ou endommager un autre équipement. De même, ne posez pas le projecteur sur un bureau qui ne résisterait pas bien à la chaleur.

Ne regardez pas dans la grille de sortie d'air lorsque le projecteur fonctionne.
De la chaleur, de la poussière, etc. pourrait être soufflée et vous faire mal aux yeux.

Ne bloquez ni les grilles d'entrée d'air, ni celles de sortie d'air.
Si elles sont bloquées, de la chaleur pourrait être générée à l'intérieur du projecteur, entraînant une détérioration de la qualité et un incendie.

Ne pas utiliser de vaporisateurs ou de solvants inflammables (benzène, diluant, etc.) à proximité du projecteur.
Tout produit inflammable peut entraîner des risques d'incendie ou de panne car las température à l'intérieur du projecteur augmente considérablement lorsque la lampe est allumée.

N'utilisez pas le projecteur lorsqu'il présente des traces de condensation.
Cela risque de l'endommager ou d'entraîner un autre type de panne.

Emplacement d'installation
Par mesure de sécurité, ne placez le projecteur à aucun emplacement soumis à des températures et à une humidité élevées. Lors du fonctionnement, respectez la température, l'humidité et l'altitude indiquées ci-des-sous.

- Température de fonctionnement : entre +5°C (+41°F) et +35°C (+95°F)
- Humidité de fonctionnement : entre 30 % et 90 %
- Ne placez jamais un appareil qui produit de la chaleur sous le projecteur, sous peine de provoquer une surchauffe.
- N'installez pas le projecteur sur une surface instable ou soumise à des vibrations.
- N'installez pas le projecteur près d'un appareil produisant un fort champ magnétique. Évitez également d'installer le projecteur à proximité d'un câble transmettant une forte intensité de courant.
- Placez le projecteur sur une surface résistante et dépourvue de vibrations. Autrement, il pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dom-mages graves.
- Ne mettez pas le projecteur debout. Il pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dom-mages graves.
- Une inclinaison du projecteur supérieure à ±10° (droite et gauche) ou à ±15° (avant et arrière) peut provoquer des problèmes ou l'explosion de la lampe.
- Ne placez pas le projecteur à proximité d'un climatiseur, d'un chauffage ou d'un humidificateur afin d'éviter d'exposer l'orifice d'évacuation ou de ventilation du projecteur à l'air chaud ou humide exhalé.
- Ne pas poser le projecteur dans les endroits suivants.Il y'a un risque de court circuit, de surchauffe ou une fonte de la gaine en plastique du câble, pouvant entrainer un incendie, un choc électrique, une panne du produit ou sa déformation.
  - Extérieur ou endroits non-climatisés
  - Endroit dans lequel du gaz est créé tel que du sulfate d'hydrogène (ex. source d'eau chaude)
  - Endroit où du sel est présent en grande quantité tel que près de la côte
- Veillez à utiliser ce projecteur à une altitude inférieure à 1500 mètres.

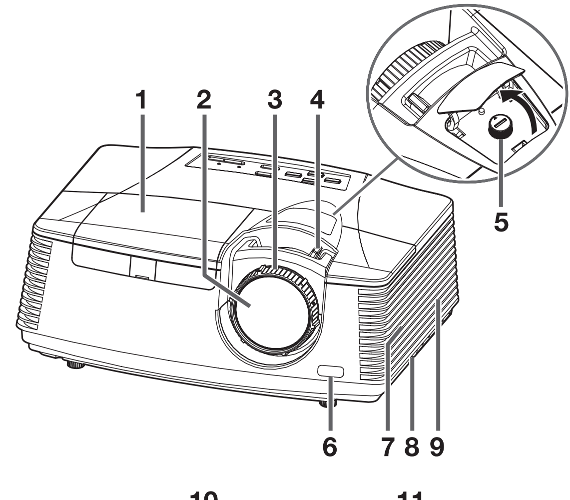
Ne jamais poser un récipient contenant de l'eau ou un liquide quelconque sur le projecteur.
Tout écoulement d'eau sur le projecteur ou pénétration dans le projecteur présente un risque d'incendie ou d'électrocution.

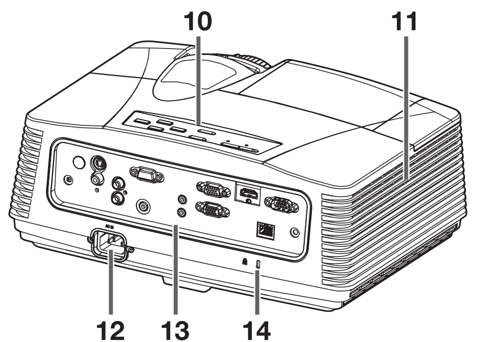
Ne jamais poser un objet lourd ou plus grand que le bâti extérieur sur le projecteur.
Le cas échéant, l'objet risque de tomber et de résulter en blessures corporelles.

Ne jamais soumettre le projecteur à des chocs violents ou des vibrations importantes. Le manutentionner avec soin.
Le projecteur risque d'être endommagé et présenter un risque d'incendie ou d'électrocution.

Lors du retrait de la lampe du projecteur suspendu au plafond
Lors du remplacement de la lampe par une lampe neuve, veillez à utiliser la fixation de rechange de lampe conçue spécifiquement pour ce projecteur. Si la lampe est cassée, il est possible que des fragments tombent à l'intérieur.

N'insérez pas le projecteur dans la sacoche avec le cordon d'alimentation et les câbles branchés.
Cela pourrait endommager le projecteur, le cordon d'alimentation ou les câbles.



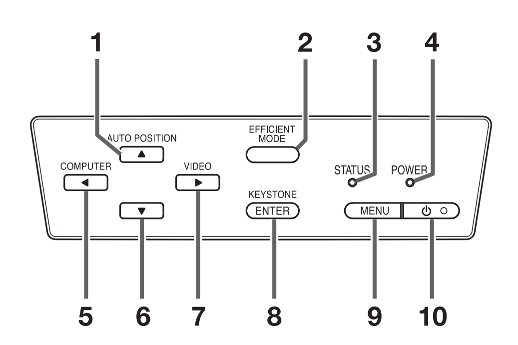


1 Couvercle de la lampe
2 Objectif
3 Bague de mise au point
4 Bague de zoom
5 Sélecteur LENS SHIFT
6 Capteur de la télécommande (Avant)
7 Haut-parleur
8 Barre de verrouillage
9 Grille d'entrée d'air
10 Panneau de commande
11 Grille de sortie d'air
12 Prise d'alimentation
13 Panneau de branchement
14 Verrou Kensington

Attention :

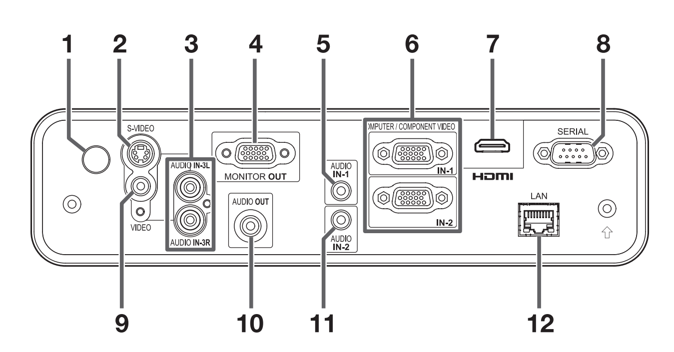
- Ne remplacez pas la lampe immédiatement après avoir utilisé le projecteur : celle-ci est extrêmement chaude et vous risqueriez de vous brûler grièvement.

Panneau de commande



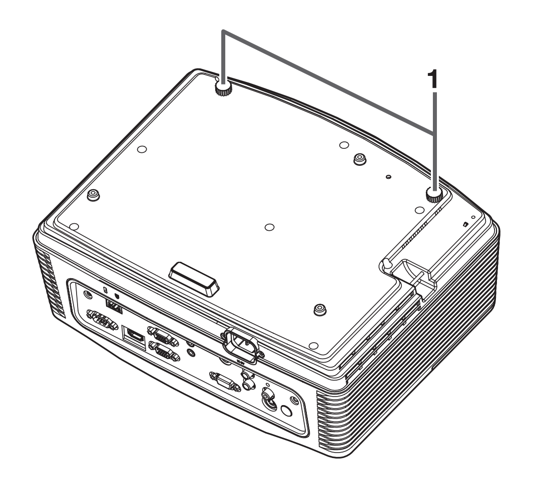
1 Bouton AUTO POSITION/▲
2 Bouton EFFICIENT MODE
3 Voyant STATUS
4 Voyant POWER
5 Bouton COMPUTER /◀
6 Bouton ▼
7 Bouton VIDEO/▶
8 Bouton KEYSTONE/ENTER
9 Bouton MENU
10 Bouton POWER (ON/STANDBY)
L'état peut être modifié entre "ON" et "STANDBY".

Panneau de branchement



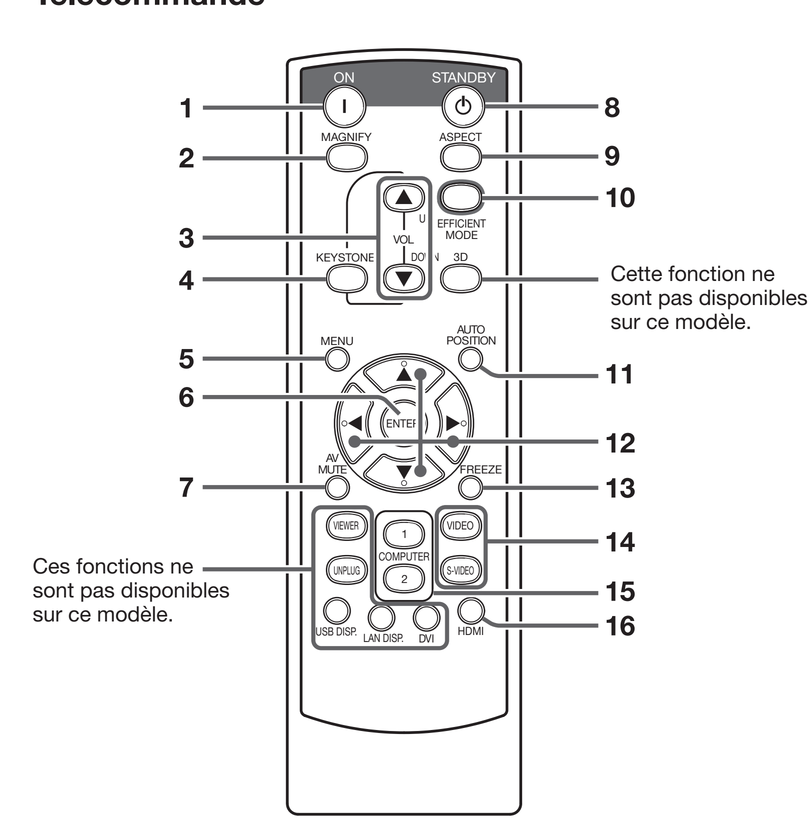
1 Capteur de la télécommande (Arrière)
2 Prise S-VIDEO
3 Prise AUDIO IN-3 (G, D)
4 Prise MONITOR OUT (Mini D-SUB 15 broches)
5 Prise AUDIO IN-1 (mini-prise)
6 Prise COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN (1, 2) (Mini D-SUB 15 broches)
7 Connecteur HDMI (HDMI 19 broches)
8 Prise SERIAL (RS-232C) (D-SUB 9 broches)
9 Prise VIDEO
10 Prise AUDIO OUT (mini-prise)
11 Prise AUDIO IN-2 (mini-prise)
12 Port LAN (RJ-45)

Vue de dessous



1 **Pied de réglage**

Télécommande



1 **Bouton ON**
2 **Bouton MAGNIFY**
3 **Boutons AUGMENTER/BAISSER LE VOLUME**
4 **Bouton KEYSTONE**
5 **Boutons MENU**
6 **Bouton ENTER**
7 **Bouton AV MUTE**
8 **Bouton STANDBY**
9 **Bouton ASPECT**
10 **Bouton EFFICIENT MODE**
11 **Bouton AUTO POSITION**
12 **Boutons ▲, ▼, ◀, ▶**
13 **Bouton FREEZE**
14 **Boutons VIDEO, S-VIDEO**
15 **Boutons COMPUTER 1, 2**
16 **Bouton HDMI**

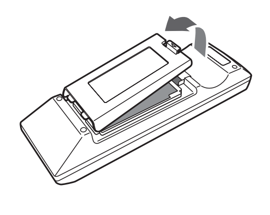
Télécommande

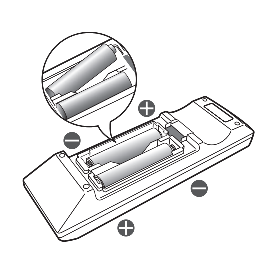
Installation des batteries

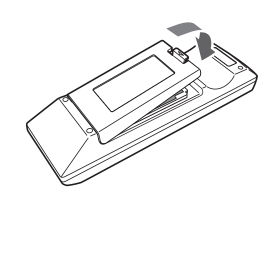
Utilisez deux batteries (AA, R6).

Installation des piles dans la télécommande

1. Retirez le couvercle arrière de la télécommande en poussant la porte du compartiment des batteries dans le sens de la flèche.
2. Installez les batteries en veillant à ce qu’elles soient positionnées correctement (+ sur + et - sur -).
   - Installez les batteries à partir du côté - (côté du ressort) et veillez à les mettre bien en place.
3. Remettez le couvercle arrière.







Retrait des piles de la télécommande

Ouvrez le couvercle arrière de la télécommande et retirez les piles.

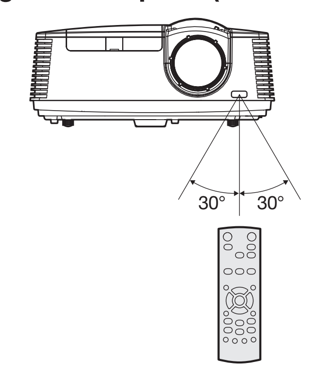
Attention :

- L’utilisation d’une batterie d’un type incorrect peut entraîner une explosion.
- Utilisez uniquement des piles au carbone-zinc ou alcalines-bioxyde de manganèse.
- Rebutez les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.
- Avant de mettre les piles au rebut, les isoler en recouvrant les plots positif (+) et (-) de bande adhésive. Si les piles sont mises au rebut en même temps que d’autres objets conducteurs du type pièces métalliques, un court-circuit risque de se produire et de résulter en incendie ou explosion.
- Une utilisation incorrecte des batteries peut entraîner une explosion. Ne pas tenter de recharger, démonter ou chauffer les piles et ne pas les jeter au feu ou dans l’eau.
- Veillez à manipuler les batteries conformément aux instructions.
- Installez la batterie en orientant correctement son côté positif (+) et négatif (-), comme indiqué sur la télécommande.
- Tenez les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques. En cas d’ingestion par un enfant, consulter immédiatement un médecin.
- Si vous n’utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez la batterie.
- N’associez pas une nouvelle batterie avec une batterie plus ancienne.
- Si la solution que contiennent les batteries entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les avec de l’eau. Si la solution entre en contact avec vos yeux, rincez-les avec de l’eau et consultez un médecin.
- Ne pas transporter ou ranger les piles à côté de pièces métalliques du type stylos à bille, colliers, pièces de monnaie ou épingles à cheveux. Un court-circuit risque de se produire et de résulter en explosion ou en fuite de liquide pouvant déclencher un incendie ou causer des blessures.
- Ne pas ranger les piles dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil ou sujet à des hautes températures et une humidité élevée. Une température et une humidité élevées risquent de résulter en corrosion ou en fuite de liquide.

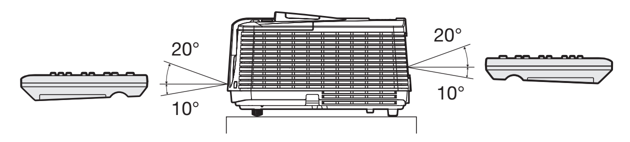
Rayon d’action (de la télécommande)

Lorsque la télécommande est dirigée vers le capteur de télécommande du projecteur, son rayon d’action maximum est d’environ 10 m (soit environ 32 pieds). Lorsque la télécommande est dirigée vers l’écran, la distance entre la télécommande et le projecteur via l’écran doit être au maximum de 5 m. Cependant, le rayon d’action peut varier en fonction du type d’écran utilisé.

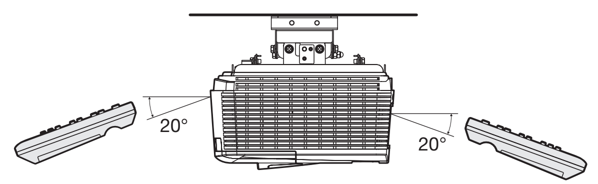
Angle de réception (horizontal)



Angle de réception (vertical)



Angle de réception (vertical), fixation au plafond



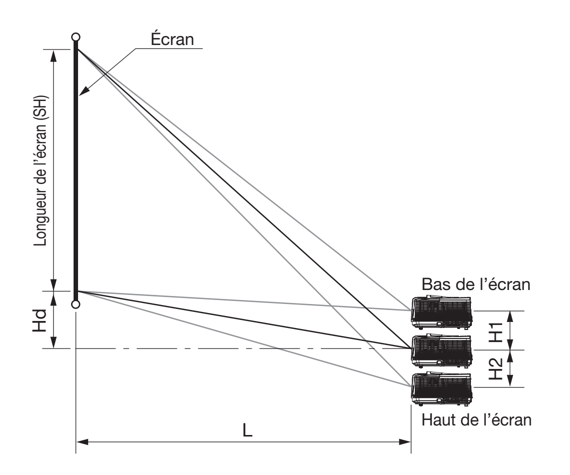
Important :

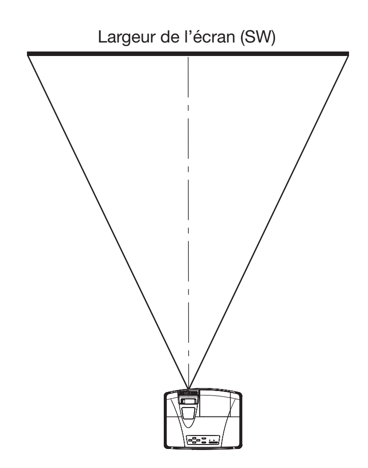
- N’exposez pas le capteur de télécommande à la lumière directe du soleil ou à une lumière fluorescente. Gardez une distance d’au moins 2 m (6,5 pieds) entre le capteur de télécommande et la lumière fluorescente, afin de garantir un fonctionnement correct de la télécommande. Lorsqu’elle est placée près du projecteur, la lumière fluorescente inversée peut provoquer des interférences avec la télécommande.
- Lorsque vous utilisez la télécommande trop près du capteur, les commandes peuvent ne pas être transmises correctement.

Distance de projection et taille d’écran

Pour déterminer le format de l’écran et la distance de projection, reportez-vous aux tableaux suivants.

- Les chiffres indiqués dans les tableaux sont des approximations et peuvent être légèrement différents par rapport aux mesures réelles.
- La hauteur de décalage optique est éloignée de sa position par défaut.

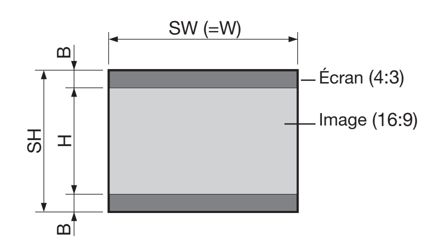




Taille de l’écran (16:9)						Hd		Distance de projection (L)				Hauteur de déplacement de l’objectif			
Taille de la diagonale		Largeur (SW)		Hauteur (SH)				Le plus court (Large)		Le plus long (Télescopique)		H1		H2	
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m	pouces	m	pouces	cm	pouces	cm
40	102	35	89	20	50	6,6	17	47	1,2	71	1,8	3	7	2	6
60	152	52	133	29	75	10	25	71	1,8	107	2,7	4	11	4	9
80	203	70	177	39	100	13	34	96	2,4	144	3,6	6	14	5	12
100	254	87	221	49	125	16	42	120	3,1	180	4,6	7	18	6	16
120	305	105	266	59	149	20	50	145	3,7	216	5,5	8	21	7	19
150	381	131	332	74	187	25	63	182	4,6	271	6,9	11	27	9	23
200	508	174	443	98	249	33	84	243	6,2	362	9,2	14	36	12	31
250	635	218	553	123	311	41	105	304	7,7	-	-	18	45	15	39
300	762	261	664	147	374	49	126	365	9,3	-	-	21	54	18	47

Pour un format d’écran 4:3

Pour un format d’écran 4:3, la position relative de l’image projetée et de l’écran est illustrée par la figure de droite. Reportez-vous au tableau suivant pour l’installation.



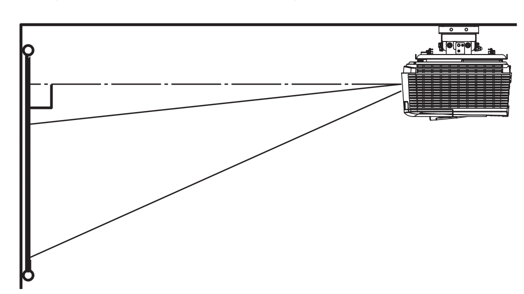
• Pour un format d’image de 16:9

Taille de l’écran (4:3)						Format des images projetées (16:9)						Espace arrière (B)		Hd		Distance de projection (L)				Hauteur de déplacement de l’objectif			
Taille de la diagonale		Largeur (SW)		Hauteur (SH)		Taille de la diagonale		Largeur (W)		Hauteur (H)						Le plus court (Large)		Le plus long (Télescopique)		H1		H2	
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m	pouces	m	pouces	cm	pouces	cm
40	102	32	81	24	61	37	93	32	81	18	46	3	8	6,1	15	43	1,1	65	1,6	3	7	2	6
60	152	48	122	36	91	55	140	48	122	27	69	5	11	9	23	65	1,7	98	2,5	4	10	3	9
80	203	64	163	48	122	73	187	64	163	36	91	6	15	12	31	88	2,2	132	3,3	5	13	4	11
100	254	80	203	60	152	92	233	80	203	45	114	8	19	15	38	110	2,8	165	4,2	6	16	6	14
120	305	96	244	72	183	110	280	96	244	54	137	9	23	18	46	133	3,4	199	5,0	8	20	7	17
150	381	120	305	90	229	138	350	120	305	68	171	11	29	23	58	166	4,2	249	6,3	10	25	8	21
200	508	160	406	120	305	184	466	160	406	90	229	15	38	30	77	223	5,7	332	8,4	13	33	11	29
250	635	200	508	150	381	229	583	200	508	113	286	19	48	38	96	279	7,1	-	-	16	41	14	36
300	762	240	610	180	457	275	699	240	610	135	343	23	57	45	115	335	8,5	-	-	19	49	17	43

Projection avant, fixation au plafond

Pour la fixation au plafond, vous devez utiliser le kit de montage au plafond conçu pour ce projecteur. Faites effectuer l'installation par un spécialiste.
Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

- La garantie de ce projecteur ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation d'un kit de montage au plafond autre que celui recommandé ou par l'installation du kit de montage au plafond à un emplacement non adéquat.



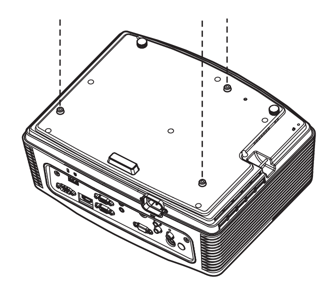
- Lorsque vous utilisez le projecteur fixé au plafond, réglez TYPE DE PROJECTION dans le menu INSTALLATION sur RETRO INVERS. Voir page 23.
- Lorsque le projecteur est fixé au plafond, les images peuvent apparaître plus foncées que lorsqu'elles sont projetées à partir d'une table. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Montage au plafond

Si vous souhaitez installer le projecteur en utilisant une monture au plafond, veuillez utiliser les deux trous de vis comme illustré.

Important :

- Les vis ne sont pas fournies. Veuillez acquérir les vis appropriée pour votre type de plafond. (Diamètre, M4)
- Il est recommandé de conserver un espace raisonnable entre la base et le projecteur pour permettre une bonne dissipation thermique.

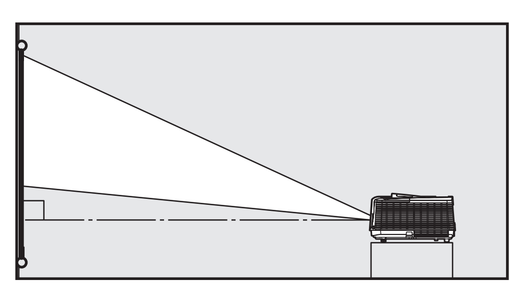


Attention :

- L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié.
  Lorsque le projecteur est installé au plafond en utilisant le kit de montage au plafond, il est recommandé de maintenir le kit de montage et le projecteur avec une barre en métal ou un câble en plus des vis de fixation du kit de montage pour éviter que le projecteur tombe en cas de séisme ou autre. Pour cela, utilisez une barre en métal, un câble, ou une vis supportant une charge d'au moins 55 kgf. Lorsque vous utilisez un câble en métal, fixez une extrémité à un trou de vis marqué d'une flèche sur le bornier arrière et l'autre extrémité au kit de montage. (N'utilisez pas les trous de vis n'étant pas marqués d'une flèche.) Dans ce cas, veillez à ce que la vis soit insérée dans le projecteur à au moins 5 mm. La longueur de la vis devrait être de 20 mm ou moins. Veillez également à qu'aucun courant électrique ne circule dans le kit de montage à cause de fuites de courant ou autre.

Projection arrière

Faites effectuer l'installation par un spécialiste. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.



- Pour la projection arrière, réglez TYPE DE PROJECTION dans le menu INSTALLATION sur RETRO. Voir page 23.

Attention :

- Le fait de poser le projecteur directement sur un tapis bloque la ventilation effectuée par les ventilateurs, ce qui peut endommager l'appareil ou provoquer des pannes. Pour faciliter la ventilation, placez une planche sous le projecteur.
- Placez le projecteur à au moins 50 cm (ou 20 pouces) du mur afin de ne pas bloquer les grilles d' entrée et de sortie d'air.
- N'utilisez pas le projecteur dans les endroits suivants et de la façon suivante : vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
  - Dans un endroit poussiéreux ou humide.
  - En position inclinée ou renversée.
  - Près d'un chauffage.
  - Dans un endroit graisseux, enfumé ou humide, tel qu'une cuisine.
  - Dans la lumière directe du soleil.
  - Là où la température peut devenir élevée, comme dans une voiture fermée.
  - Là où la température est inférieure à +5°C (+41°F) ou supérieure à +35°C (+95°F).
- Tenir les plantes et les animaux à l'écart du projecteur. La température autour des ouïes d'aération et celle du boîtier au-dessus de ces ouïes peut être très élevée. Protéger en particulier les enfants en bas âge.

Important :

- N'appuyez pas sur l'objectif car vous risqueriez de l'endommager.
- Veillez à utiliser ce projecteur à une altitude inférieure à 1500 mètres.

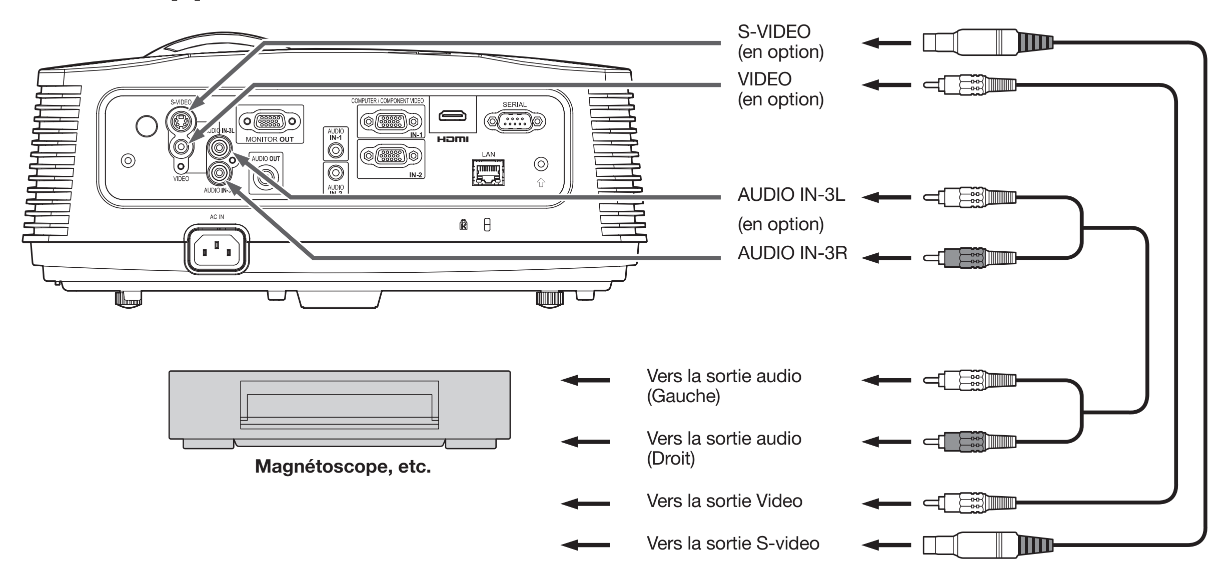
Connexions de base

Ce projecteur peut être connecté à différents types d'appareils équipés de connecteurs de sortie RVB analogiques, tels qu'un magnétoscope, une caméra vidéo, un lecteur de vidéodisques et un ordinateur.

Important :

- Veillez à ce que l'appareil connecté soit éteint, avant de commencer la connexion.
- Branchez fermement le cordon d'alimentation du projecteur et des appareils connectés. Pour les débrancher, tirez sur la prise et non pas sur le cordon d'alimentation.
- Lorsque le projecteur et les appareils connectés sont placés trop près les uns des autres, l'image projetée risque d'être affectée par des interférences.
- Pour plus de détails sur leur mode de connexion, reportez-vous au manuel de chaque appareil.

Projecteur + Appareil AV

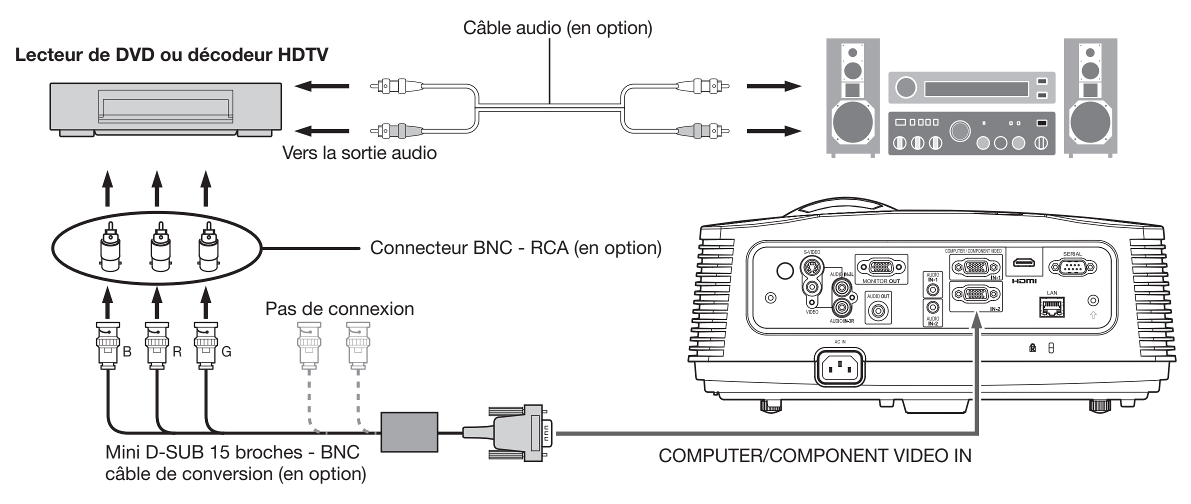


Important :

- Branchez les prises vidéo et audio du câble Audio aux bornes appropriées, en respectant le code des couleurs.
- La sortie du haut-parleur est en mono.

Projecteur + Lecteur DVD ou décodeur HDTV

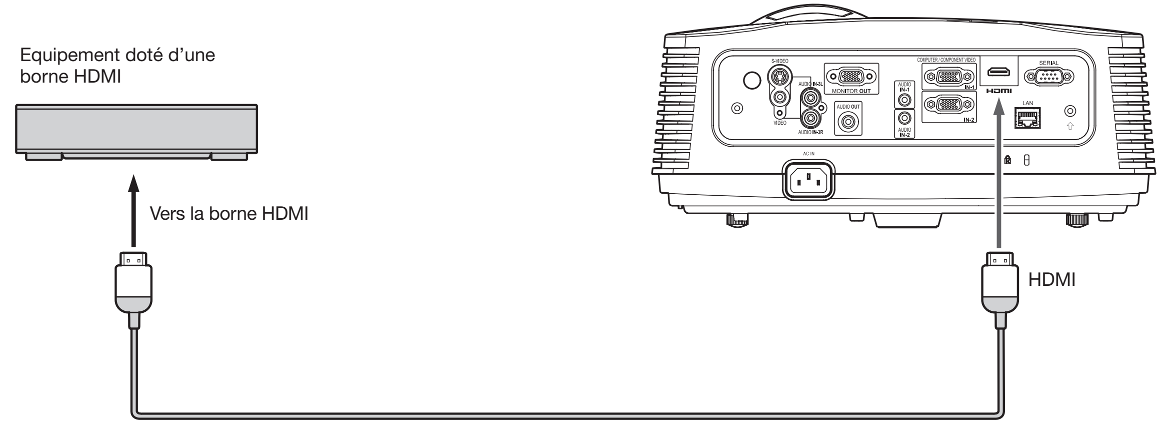
Certains lecteurs de DVD sont équipés d'un connecteur de sortie pour branchement à 3 lignes (Y, C_B, C_R). Lorsque vous connectez ce genre de lecteur de DVD avec le projecteur, utilisez la borne COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN.



Important :

- Les noms des bornes Y, P_B, et P_R sont donnés à titre d'exemple, lorsqu'un décodeur HDTV est connecté.
- Les noms des bornes varient en fonction des appareils connectés.
- Pour la connexion, utilisez un câble de conversion Mini D-SUB 15 broches - BNC.
- Avec certains lecteurs de DVD, il se peut que l'image ne soit pas projetée correctement.
- Lorsque vous connectez un décodeur HDTV équipé de bornes RGB, réglez ENTREES MULTIMEDIA sur RGB dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

Raccordement (pour les équipements vidéo dotés d’une borne HDMI)



Important :

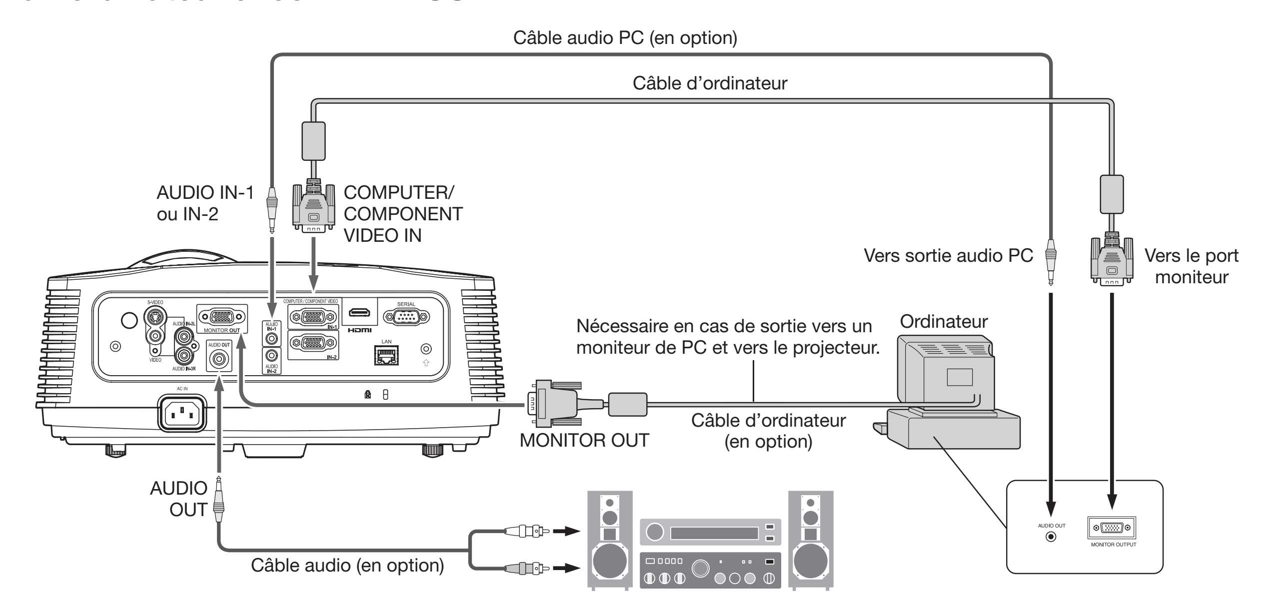
- Utilisez un câble HDMI (avec le logo HDMI) disponible dans le commerce.
- Il n’est pas nécessaire de connecter un câble quelconque à l’entrée audio. Vous pouvez entrer des données vidéo et audio à l’aide d’un câble HDMI uniquement.
- Lorsque le son HDMI n’est pas émis, ce problème peut être résolu en mettant hors tension l’équipement vidéo et le projecteur ainsi que l’équipement vidéo raccordé aux deux, puis en remettant sous tension.
- Il est possible que certains câbles ne puissent être connectés en fonction de la taille et du type de connecteur utilisés.
- Pour une connexion au dispositif vidéo avec un séparateur, assurez-vous d'utiliser le séparateur compatible avec le standard HDMI 1.3 Deep Color. Si vous utilisez un séparateur non compatible avec le standard HDMI 1.3, cela peut entraîner un dysfonctionnement du projecteur, y compris la non-projection d'images.

Lorsque vous raccordez ce projecteur et un dispositif Digital (comme un lecteur DVD) via la borne HDMI, la couleur noire peut apparaître sombre et profonde en fonction du type de dispositif raccordé.

- Cet effet dépend du réglage du niveau de noir sur le périphérique raccordé. Il existe deux méthodes de transfert numérique des données d’image, utilisant des réglages différents pour le niveau de noir. Par conséquent, les spécifications de la sortie des signaux des lecteurs DVD diffèrent en fonction du type de la méthode de transfert des données numériques utilisée.
- Certains lecteurs DVD sont dotés d’une fonction permettant de commuter les méthodes de sortie de signaux numériques. Si votre lecteur de DVD possède cette fonction, effectuez le réglage suivant.
  EXPAND ou ENHANCED → NORMAL
  - Pour plus d’informations, consultez le guide utilisateur de votre lecteur de DVD.
- Configurer le paramètre NIVEAU D’ENTREE du MEMU AVANCE dans le menu IMAGE en fonction de l’appareil à utiliser.

Projecteur + Ordinateur

Pour un ordinateur avec Mini D-SUB



Connexion analogique :

1. Branchez une extrémité du câble d'ordinateur fourni à la borne COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN (1, 2) du projecteur.
2. Branchez l'autre extrémité du câble d'ordinateur au port du moniteur de l'ordinateur.

Connexion au moniteur :

Branchez le câble d'ordinateur du moniteur à la borne MONITOR OUT du projecteur.

- Il est possible que les images ne s'affichent pas correctement, selon le type de signal en entrée. Voir le mode d'emploi du moniteur.
- Les signaux proviennent du terminal COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN-1 du projecteur.
- La sortie moniteur (MONITOR OUT) n'est pas active en mode VEILLE.
- Si les signaux proviennent des deux terminaux COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN 1 et 2, les images sont projetées à partir du terminal 1 ou 2 actuellement sélectionné ou sélectionné en dernier dans le menu du projecteur.

Important :

- Si vous utilisez un câble d'ordinateur plus long à la place du câble fourni, l'image peut ne pas être projetée correctement.
- Certains ordinateurs requièrent des connecteurs supplémentaires ou des adaptateurs de sortie RVB, pour pouvoir être connectés sur ce projecteur. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.
- Ce projecteur utilise la mini-prise stéréo comme entrée audio. Vérifiez le type de la borne de sortie audio de l'ordinateur connecté et préparez un câble approprié pour la connexion. Certains ordinateurs ne sont pas équipés de borne de sortie audio.
- La sortie du haut-parleur est en mono.
- Lorsque le câble audio est connecté à la prise AUDIO OUT, la sortie vers les haut-parleurs est coupée.

Pour Macintosh

- Si votre Macintosh n'est pas équipé d'un port vidéo, un adaptateur de sortie moniteur est nécessaire. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.
- Certains Macintosh nécessitent un adaptateur MAC pour connecter le câble d'ordinateur à ce projecteur. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

A propos de DDC

La prise COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN-1 de ce projecteur est conforme à la norme DDC1/2B. Lorsqu'un ordinateur qui prend en charge cette norme est raccordé à cette borne, l'ordinateur charge automatiquement les informations du projecteur et se prépare à envoyer les images appropriées.

- Après avoir raccordé sur cette borne un ordinateur qui prend en charge cette norme, branchez d'abord le cordond'alimentation du projecteur dans la prise secteur, puis mettez en marche l'ordinateur.

Préparation pour la projection

1. Branchez sur le projecteur le cordon d'alimentation fourni.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur.
3. Retirez le cache-objectif.

Avertissement :

- Ne regardez pas directement dans l'objectif, lorsque le projecteur est allumé.
- Le cache-objectif sert à protéger l'objectif. Si vous laissez le cache-objectif sur l'objectif lorsque le projecteur est allumé, il risque de se déformer. Retirez le cache-objectif avant d'allumer le projecteur.
- Un des cordons d'alimentation pour les États-Unis, l'Europe, le Royaume-Uni, l'Australie, et la Corée du Sud est fourni de façon appropriée.
- Ce projecteur utilise une fiche de mise à la terre à trois broches. N'enlevez pas les broches de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Si la fiche d'alimentation n'entre pas dans la prise secteur, demandez à un électricien de changer la prise secteur murale.
- Si le câble d'alimentation pour les États-unis était fourni avec ce projecteur, ne le connectez jamais à la moindre prise ou source d'alimentation dont la tension ou la fréquence est différente de celle indiquée.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, utilisez une alimentation de type 100-240 V AC 50/60 Hz.
- Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation et ne placez pas le projecteur près de sources de chaleur, afin d'éviter d'endommager le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique. Contactez votre revendeur afin qu'il le remplace.
- Ne modifiez pas et n'altérez pas le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est modifié ou altéré, cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Attention :

- Enfoncez le cordon d'alimentation fermement. Pour le débrancher, tirez sur la prise et non pas sur le cordon d'alimentation.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être branché ou débranché avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir un choc électrique.
- Avant de déplacer le projecteur, couper l'alimentation électrique. Débrancher le câble d'alimentation de la prise murale et débrancher tous les autres câbles. Dans le cas contraire, le câble d'alimentation électrique risque d'être endommagé et présenter un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Si les fiches de la prise d'alimentation électrique ou la prise elle-même sont couvertes de poussière ou de particules métalliques, débrancher la prise et la nettoyer avec un chiffon sec. Si le projecteur est utilisé sans qu'il soit procédé à cette opération de nettoyage, il peut en résulter un risque d'incendie ou d'électrocution. Nettoyer régulièrement la prise électrique au moins une fois par an.
- Ne pas oublier de débrancher le câble d'alimentation électrique de la prise murale quand le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période de temps. Dans le cas contraire, il y a risque d'incendie.

Réglage de la position de l'image projetée

Utilisez la molette LENS SHIFT pour régler la position de l'image projetée à l'écran.

1. Faites tourner la molette LENS SHIFT dans le capot supérieur du projecteur afin de régler la position de l'image.
    - Faites tourner la molette vers la droite (ou vers la gauche pour un projecteur fixé au plafond) pour déplacer l'image vers le haut.
    - Faites tourner la molette vers la gauche (ou vers la droite pour un projecteur fixé au plafond) pour déplacer l'image vers le bas.

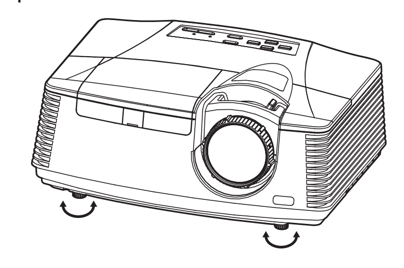
- Faites attention de ne pas vous coincer dans l'ouverture de l'objectif quand l'objectif bouge.
- Lorsque la fonction lens shift fonctionne, l'écran peut clignoter.
- Les images projetées peuvent se tordre, leur résolution peut diminuer, ou il peut y avoir des ombres aux coins si elles sont placées trop près du haut ou du bas.

Réglage de l'angle de projection

Pour obtenir une qualité de projection maximale, projetez les images sur un écran plat installé à 90° par rapport au sol. Si nécessaire, inclinez le projecteur à l'aide des deux pieds de réglages situés sur la partie inférieure du projecteur.

Utilisation des pieds de réglage (avant)

1. Inclinez le projecteur selon l'angle approprié.
2. Faites tourner les pieds de réglage (avant) pour un réglage précis.



Important:
- Installez l'écran sur un mur plat à 90° par rapport au sol.
- Une inclinaison du projecteur supérieure à ±10° (droite et gauche) ou à ±15° (avant et arrière) peut provoquer des problèmes ou l'explosion de la lampe. Vous pouvez incliner le projecteur au maximum de 8°, uniquement à l'aide des pieds de réglage.
- Il se peut que les images ne puissent pas être projetées sous la forme d'un rectangle régulier ou avec un rapport d'aspect de 4:3, en fonction des conditions d'installation du projecteur et de l'écran.

Si les images projetées sont déformées en forme trapézoïdale

Pour corriger la distorsion trapèzoïdale verticale, appuyez sur la touche KEYSTONE du projecteur ou de la télécommande pour afficher KEYSTONE et réglez l'image en appuyant sur la touche ▲, ▼ (ou sur la touche VOLUME ▲ ou ▼ sur la télécommande).

Dans les cas suivants :



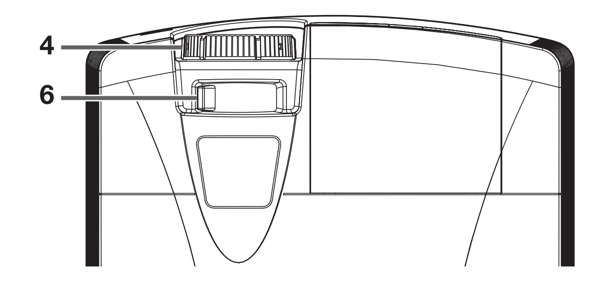
Appuyez sur la touche ▼.

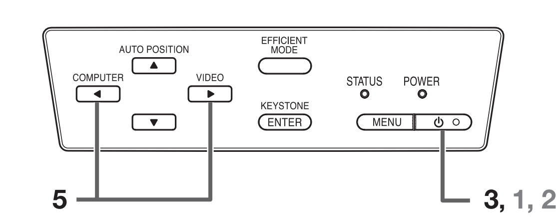


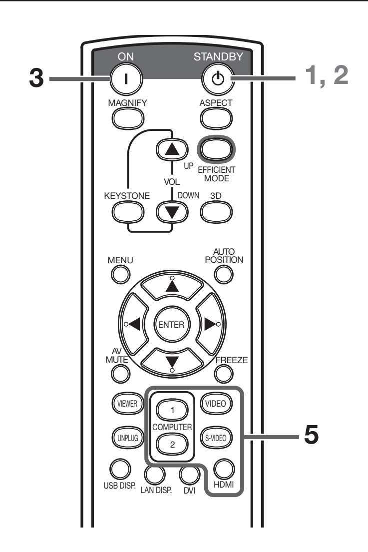
Appuyez sur la touche ▲.

- Avec le réglage en trapèze, vous obtiendrez un meilleur résultat si la molette LENS SHIFT est à la position par défaut. (Voir page 9.)
- Vous pouvez corriger les distorsions trapézoïdales verticales. Toutefois, leurs plages de réglage se limitent à ce type de correction.

Important :
- Lors du réglage de la distorsion trapézoïdale, la valeur de réglage est indiquée. Cette valeur ne correspond pas à l'angle de projection.
- La fourchette admissible de la valeur d'ajustement de la correction keystone varie en fonction des conditions d'installation, du signal d'entree et des parametres d'aspect dans MENU.
- Lorsque le réglage de la correction trapézoïdale est appliqué, la résolution diminue. En outre, des bandes peuvent apparaître ou des lignes droites peuvent se courber en cas de motifs complexes. Ces phénomènes ne sont pas anormaux.
- Du bruit peut apparaître à l'écran pendant le réglage de la correction trapézoïdale selon le type de signal vidéo projeté et les valeurs du réglage. Si c'est le cas, réglez la correction trapézoïdale dans une plage dans laquelle l'image s'affiche sans bruit.
- Lors du réglage de la correction trapézoïdale, l'image peut ne pas s'afficher correctement selon le type du signal d'entrée.







Mise en marche

1. Allumez tout d'abord l'appareil connecté au projecteur.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur.
   - Le voyant POWER s'allume.
   - Si vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant le refroidissement complet du projecteur, après avoir utilisé celui-ci, les ventilateurs risquent d'entrer en action la prochaine fois que vous brancherez le cordon d'alimentation et la touche POWER risque de ne pas fonctionner. Dans ce cas, attendez que les ventilateurs s'arrêtent et appuyez sur la touche POWER pour allumer le voyant.
3. Appuyez sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton ON de la télécommande.
   - Il faut parfois attendre environ une minute avant que la lampe s'allume.
   - Il se peut que la lampe ne s'allume pas. Dans ce cas, attendez quelques minutes et essayez à nouveau d'allumer la lampe.
   - Après avoir appuyé sur la touche POWER ou après avoir choisi le mode de lampe, il se peut que l'image tremble, jusqu'à ce que la lampe ait atteint son niveau de stabilité. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
   - Quel que soit le paramètre MODE LAMPE du MENU SIMPLIFIE ou des menus INSTALLATION ou MODE ÉCO, le mode STANDARD est activé par défaut à chaque fois que le projecteur est allumé. Le MODE LAMPE est réglé sur STANDARD ou BAS selon le dernier réglage sélectionné et, une fois que la lampe s'allume, il n'est pas possible de changer le MODE LAMPE pendant une minute environ.

Voyant / Condition	STATUS	POWER
Attente	-	Rouge
Lorsque la lampe est allumée.	Vert	Vert

Important :

- Si la lampe exceptionellement s'est eteinte à cause de la panne d'électricité ou baisse de la tension électrique, il se peut que la lampe ne s'eteigne pas en dépit d'établir autre fois le contact. Dans ce cas, retirez une fois le fil électrique de la prise et mettez le contact de nouveau après environs 10 minutes.
- Ne couvrez pas la lentille avec le protège-objectif lorsque la lampe est allumée.
- Après avoir appuyé sur la touche POWER, le projecteur commence le préchauffage. Pendant le préchauffage, les images peuvent apparaître foncées et il se peut que les commandes soient inopérantes.
- Lorsque le voyant STATUS clignote en rouge, cela signifie que la lampe doit bientôt être remplacée. Si le voyant STATUS clignote en rouge, remplacez la lampe. (Voir pages 39 et 43.)
- Dans un environnement extrêmement chaud ou froid, il se peut que la qualité des images projetées ne soit pas excellente. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)
- Pour garantir la sécurité en cas de problème avec le projecteur, branchez ce dernier à une prise électrique dotée d'un coupe-circuit réagissant aux fuites de courant à la terre. Si vous n'en avez pas, demandez à votre revendeur de vous en installer une.

4. Réglez la mise au point en tournant la bague de mise au point.
   - Il est recommandé de régler la mise au point au centre de l'écran.
5. Choisissez la source d'entrée externe que vous voulez à l'aide de la touche COMPUTER (ORDINATEUR), VIDEO ou HDMI.
   - La source d'entrée passe alternativement sur COMPUTER1, COMPUTER2 et HDMI chaque fois que vous appuyez sur la touche COMPUTER du panneau de commande.
   - La source d'entrée passe alternativement sur VIDEO et SVIDEO chaque fois que vous appuyez sur la touche VIDEO du panneau de commande.
   - Lorsque vous appuyez sur la touche COMPUTER (1 ou 2), HDMI, VIDEO ou S-VIDEO de la télécommande, la source d'entrée correspondante est directement sélectionnée.
   - Le projecteur sélectionne automatiquement le format de signal adéquat. Le format de signal sélectionné s'affiche à l'écran.
   - Vous ne pouvez pas changer la source d'entrée pendant l'affichage du menu.
   - Lorsque COMPUTER est choisi comme source, les images fournies par l' ordinateur peuvent scintiller. Dans ce cas, appuyez sur la touche ◀ ou ▶ de la télécommande pour réduire le scintillement.

- Pour éviter de fixer de façon permanente une image sur votre projecteur, veillez à ne pas afficher les mêmes images immobiles pendant un certain temps.

6. Réglez le format de l'image en tournant la bague de zoom.
7. Tournez la molette LENS SHIFT pour régler la position verticale de l'image affichée.

Si nécessaire, réglez à nouveau la mise au point et le zoom.

Si de fines traînées apparaissent sur les images projetées

Ces traînées sont dues à une interférence avec la surface de l'écran et n'indiquent pas un dysfonctionnement. Remplacez l'écran ou déplacez quelque peu la mise au point.

Arrêt

Pour éteindre le projecteur, utilisez la procédure cidessous. Si le projecteur est mis hors tension à plusieurs reprises 30 minutes après que la lampe s'est allumée, cela peut entraîner une dégradation de la lampe.

1. Appuyez sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton STANDBY de la télécommande.
   - Le message "POWER OFF? YES : PRESS AGAIN" apparaît à l'écran.
   - Pour annuler, appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de POWER. (Certaines touches de la télécommande ne permettent pas d'an-nuler.)
2. Appuyez dans un délai de 10 secondes sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton STANDBY de la télécommande.
   - La lampe s'éteindra et le voyant STATUS commencera à clignoter.
3. Attendez environ 90 secondes que le voyant STATUS s'éteigne.
4. Débranchez le cordon d'alimentation.
   - Le voyant POWER s'éteint.
   - Si le cordon d'alimentation venait à être débranché accidentellement alors que le voyant STATUS clignotait ou que la lampe était allumée, laissez le projecteur refroidir pendant 10 minutes sans le mettre en marche. Si la lampe ne s'allume pas immédiatement, appuyez à nouveau deux ou trois fois sur la touche POWER (ou touche ON). Si elle ne s'allume toujours pas, remplacez-la.

Important :

- Lors du rangement du projecteur dans la sacoche, l'objectif doit être placé face vers le haut. Avant de transporter le projecteur, tournez la bague de mise au point et la bague de zoom de manière à régler l'objectif sur la valeur la plus courte. Cela évite d'endommager l'objectif.

Mise hors tension directe

Vous pouvez éteindre ce projecteur en débranchant simplement le câble d'alimentation, sans appuyer sur le bouton POWER.

- N'arretez pas le projecteur quand l'indicateur STATUS clignote apres l'allumage de la lampe, car la vie de service de la lampe pourrait en etre raccourcie.
- Ne remettez pas le projecteur sous tension immediatement après l'avoir arrete, car la vie de service de la lampe pourrait en etre raccourcie. (Attendez environ 10 minutes avant de le remettre sous tension.)
- Avant d'arreter le projecteur, n'oubliez pas de fermer l'ecran de menu. Sinon, les donnees de reglage du menu peuvent ne pas etre sauvegardees.
- Si vous arrêtez le projecteur alors que vous le commandez à l'aide de la fonction réseau, les applications logicielles telles que ProjectorView peuvent se fermer subitement. Pour plus d'informations, consultez le "Manuel d'utilisation de l'utilitaire de contrôle LAN" disponible sur le CD-ROM.

Touche AUTO POSITION

Si l'image issue de l'ordinateur est décalée, effectuez les opérations suivantes.

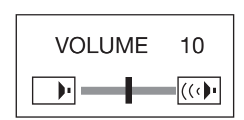
1. Projeter une image lumineuse contenant autant de textes et de caractères que possible.
2. Si l'économiseur d'écran a été activé, désactivez-le.
3. Appuyez sur la bouton AUTO POSITION.
   - Le projecteur effectue automatiquement les réglages d'optimisation de la position en fonction du signal d'entrée.
   - Lorsque vous appuyez sur la touche AUTO POSITION pendant qu'un signal en provenance d'un dispositif vidéo (ou un signal marqué avec *2 sur la page 46) est connecté, une fenêtre s'ouvre pour sélectionner un des deux modèles de réglage.
     - AJUSTEMENT AUTO:
       Approprié pour des signaux émis par un ordinateur.
     - SIGNAL VIDEO:
       Approprié pour des signaux émis par un dispositif vidéo comme le DVD. (Lorsque vous sélectionnez ce mode, le réglage qui utilise le menu RESOLUTION (MEMORISE) (page 25) devient indisponible.)

     Sélectionnez un mode approprié en utilisant la touche ◀ ou ▶ et appuyez sur la touche ENTER.

- Si l'image projetée est toujours déplacée même après avoir appuyé plusieurs fois sur la touche AUTO POSITION, se référer à la procédure pour régler les images de l'ordinateur. (Voir pages 28 et 29.)
- Si vous effectuez cette procédure avec une image sombre, celle-ci risque d'être décalée.

Volume du haut-parleur

Pour changer le volume du haut-parleur, appuyez sur la touche VOLUME ▲ ou ▼.
La barre de contrôle du volume apparaît à l'écran.



- La barre de contrôle du volume disparaîtra environ 10 secondes après avoir relâché la touche VOLUME.
- Lorsque le menu lui-même est affiché, les touches VOLUME ne fonctionnent pas.
- Lorsqu'un signal audio élevé (signal audio DVD, par exemple) est envoyé à la borne AUDIO IN, le son émis par le haut-parleur risque d'être déformé.

Sourdine AV

Lorsque vous appuyez sur la touche AV MUTE, les signaux vidéo et audio sont mis temporairement en sourdine. Pour annuler la mise en sourdine, appuyez à nouveau sur la touche AV MUTE.

Réglage du format de l'image

Vous pouvez modifier le format d'image du signal vidéo d'entrée (ou le rapport largeur/hauteur de l'image). Modifiez le réglage en fonction du type de signal vidéo d'entrée.

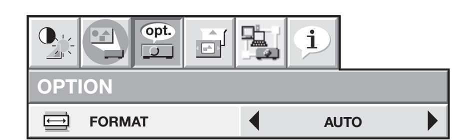
Avec la télécommande :

1. Presser le bouton ASPECT.
   - A chaque appui sur le bouton ASPECT, le format d'image change de AUTO à 16:9, à NATAL et revient à AUTO.

Avec le menu OPTION:

(Voir page 22 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu OPTION.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner FORMAT.



3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner le format recherché.

Pour annuler le menu :

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Important :

- Si une image de format 4:3 est maintenue affichée pendant une période prolongée avant d'afficher l'image de format 16:9, des images rémanentes de barres noires peuvent apparaître sur l'écran d'image de format 16:9.
  Consulter le distributeur dans ce cas.

Attention :

- Pour des raisons de sécurité, après avoir été éteinte, la lampe ne peut plus s'allumer pendant une minute. Il faudra encore une minute avant que le voyant STATUS s'éteigne. Si vous voulez rallumer le projecteur, attendez que le voyant soit éteint, puis appuyez sur la touche POWER.
- Les ventilateurs tournent plus vite car la température autour du projecteur monte.
- Lorsque la température autour du projecteur est très élevée, le voyant “TEMPERATURE!!” clignote en rouge sur l'écran. Si la température reste élevée, la lampe s'éteint automatiquement.

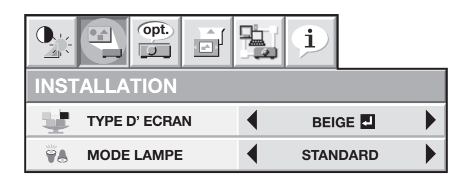
Important :

- Ne pas afficher une image immobile pendant une durée prolongée, car les images rémanentes peuvent persister sur l'écran.

Ecran mural

Cette fonction permet de reproduire des tonalités de couleurs naturelles lorsque les images sont directement projetées sur un mur. Les options disponibles sont les suivantes: BEIGE, BLEUTE, VERDATRE, ROSE, FONCE, CLAIR et ARRET. Sélectionnez l'option en fonction du mur utilisé.

1. Afficher le menu INSTALLATION. (Voir page 23 pour le réglage par menu.)



2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner TYPE D'ECRAN.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la couleur la plus proche de celle de l'écran sur lequel les images sont projetées.
   - Lorsque le réglage du MODE GAMMA est modifié, il est possible que les images ne puissent pas être projetées correctement.
   - Lorsque ARRET ou FONCE/CLAIR est sélectionné, le réglage de la densité de couleur est indisponible.
   - Lorsque la fonction CLAIR est sélectionnée, il n'est pas possible d'utiliser l'option BrilliantColor™ du sous-menu COLOR ENHANCER du menu IMAGE. En outre, l'option THEATRE du sous-menu COLOR ENHANCER du menu IMAGE n'a aucun effet et est automatiquement annulée lorsque la fonction CLAIR est sélectionnée.
4. Appuyez sur la bouton ENTER.



5. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler la densité de couleur.

Raccordement d'un ordinateur portable :

Si le projecteur est raccordé à un ordinateur portable, les images peuvent ne pas être projetées dans certains cas. Le cas échéant, configurez l'ordinateur afin qu'il puisse sortir les signaux en externe. La procédure de configuration varie en fonction du type d'ordinateur. Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur.

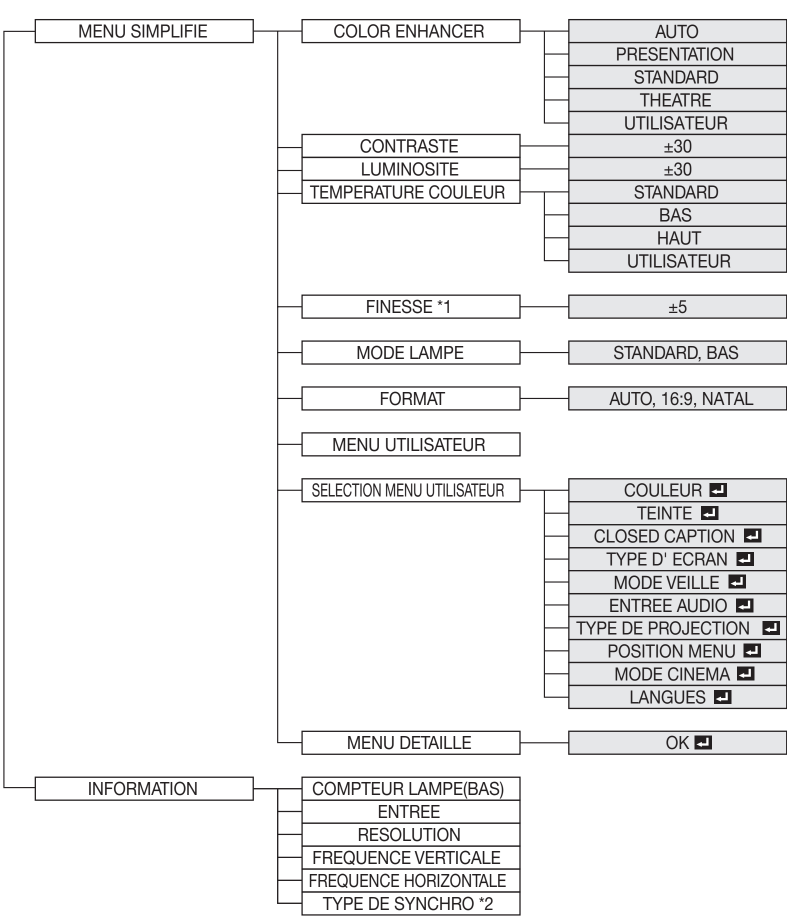
Utilisation des menus

Lorsque l'un des deux types de menus s'affiche et vous sélectionnez la touche MENU de la télécommande, le MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) apparaît à l'écran. En outre, lorsque vous sélectionnez le MENU DETAILLE (voir la page 21) dans ce menu et appuyez sur la touche ENTER (ENTREE), le MENU DETAILLE s'affiche.

- Si le contenu des menus MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) et MENU DETAIL LE est identique, les fonctions de ces deux menus le seront également.
- Pour fermer les menus MENU SIMPLIFIE (RAPIDE) et MENU DETAILLE, appuyez sur la touche MENU lorsque MENU s'affiche.

MENU SIMPLIFIE

* Les menus ne sont pas affichés si aucun signal n'est appliqué au projecteur.



* 1: Non disponible avec certains signaux.
* 2: Non disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.

Fonctionnement élémentaire du MENU SIMPLIFIE (RAPIDE)

Plusieurs paramètres peuvent être réglés à partir de ce menu.

Exemple : Réglage du contraste

1. Appuyez sur la touche MENU.



2. Appuyez sur la touche ENTER (ou sur la touche ▼).



3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner CONTRASTE.



4. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour régler le contraste.



5. Pour quitter le menu, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU.

Important:

- Lorsque la touche ne fonctionne pas, débrancher le câble d'alimentation du mur. Attendre environ 10 minutes, le rebrancher et essayer de nouveau.
- Après avoir sélectionné les éléments marqués ↵, appuyez sur la touche ENTER.

Réglages accessibles dans les menus

Réglez les options suivantes dans les menus correspondants.

1. MENU SIMPLIFIE

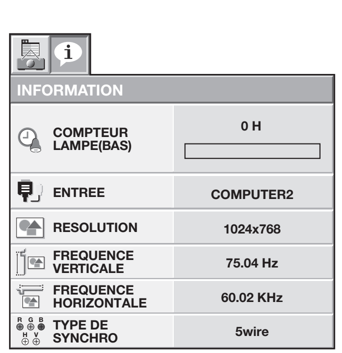
Option	RÉGLAGE	FONCTION
COLOR ENHANCER	AUTO	Sélectionnez cette option pour optimiser automatiquement les paramètres en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	PRESENTATION	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée soit lumineuse et nette.
	STANDARD	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée dispose d'un aspect naturel.
	THEATRE	Avec cette option, adaptée à la lecture de films, l'image affichée est fluide et lisse.
	UTILISATEUR	Reflété par la valeur définie dans le menu IMAGE. (Voir page 27.)
CONTRASTE	±30	Permet de régler le contraste de l'image projetée. (Voir page 27.)
LUMINOSITE	±30	Permet de régler la luminosité de l'image projetée. (Voir page 27.)
TEMPERATURE COULEUR	4 options	Permet de régler la chaleur des couleurs. (Voir page 27.)
FINESSE	±5	Permet de régler la netteté de l'image projetée. (Voir page 27.)
MODE LAMPE	STANDARD	Sélectionnez cette option lorsque vous voulez voir des images vidéo dans une pièce bien éclairée.
	BAS	Permet de diminuer l'intensité de la lampe. Le niveau sonore de la lampe est réduit et la durée de vie de celle-ci est prolongée. • Lorsque vous changez de mode lampe, il se peut que l'image projetée tremble. • Le fait de modifier fréquemment le mode lampe risque de détériorer celle-ci.
FORMAT	AUTO	Sélectionnez pour changer le format d'image automatiquement en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	16:9	Sélectionnez pour projeter les images en taille maximale (1920 x 1080 pixels) quel que soit le type de signal entré.
	NATAL	Permet de projeter les images dans leur format d'origine à l'entrée.
MENU UTILISATEUR		Affiche l'option de menu sélectionnée dans SELECTION MENU UTILISATEUR.
SELECTION MENU UTILISATEUR		Sélectionnez l'option à afficher dans le Menu utilisateur.
MENU DETAILLE		Passe au MENU DETAILLE.

MENU SIMPLIFIE	
COLOR ENHANCER	AUTO
CONTRASTE	0
LUMINOSITE	0
TEMPERATURE COULEUR	STANDARD
FINESSE	0
MODE LAMPE	STANDARD
FORMAT	AUTO
MENU UTILISATEUR	
SELECTION MENU UTILISATEUR	COULEUR
MENU DETAILLE	OK

- Vous ne pouvez pas régler le paramètre TEMPERATURE COULEUR lorsque l'option TYPE D'ECRAN dans le menu INSTALLATION est réglé sur une option autre que ARRET.
- Si l'option COLOR ENHANCER est activée, il peut en résulter des distorsions des images projetées.
- Quel que soit le paramètre MODE LAMPE, le mode STANDARD est activé par défaut à chaque fois que le projecteur est allumé. Lorsque MODE LAMPE a été réglé sur BAS, le mode de lampe change après environ une minute de STANDARD à BAS.

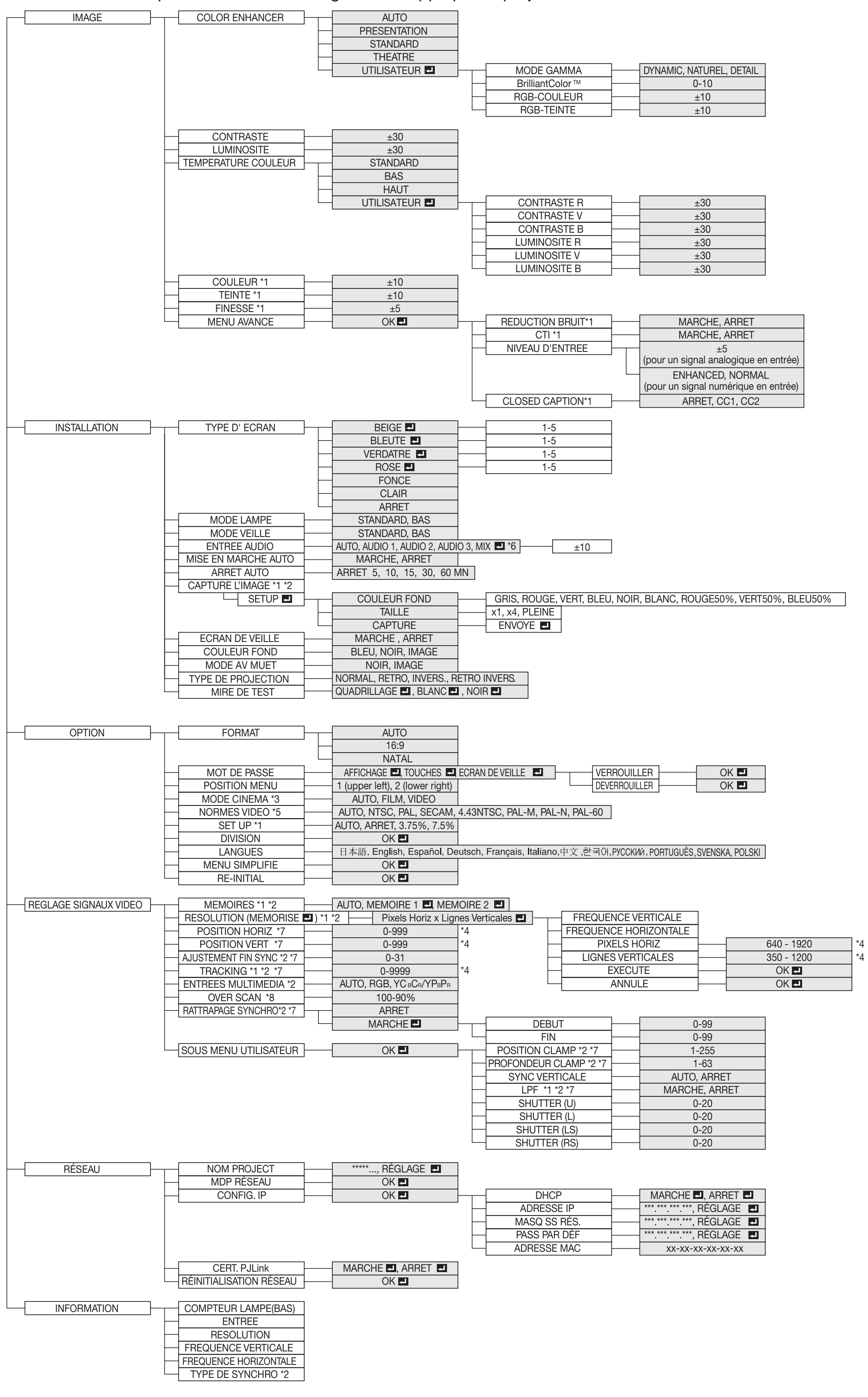
2. Menu INFORMATION

Option	FONCTION
COMPTEUR LAMPE(BAS)	Cet élément montre le temps d'exploitation (en heures) d'une lampe calculé en considérant que le MODE LAMPE est sur BAS. • Lorsque le MODE LAMPE est sur STANDARD, cet élément montre un temps d'exploitation de la lampe plus long que le temps réel. (Voir page 38 l'intervalle de remplacement de la lampe.) • Lorsque le temps d'exploitation de la lampe est compris entre 0 et 10 heures, "0H" est affiché. Le temps d'exploitation de la lampe est indiqué en heures réelles lorsqu'il dépasse 10 heures. • Lorsque le temps d'exploitation de la lampe atteint 3750, la barre devient jaune. Lorsqu'il atteint 4750, la barre devient rouge. (La lampe a une durée de vie de 5000 heures.)
ENTREE	Indique le nom de la borne auquel le signal vidéo actuellement projeté est émis.
RESOLUTION	Indique la résolution du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE VERTICALE	Indique la fréquence verticale du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE HORIZONTALE	Indique la fréquence horizontale du signal vidéo actuellement projeté.
TYPE DE SYNCHRO	Indique le type de signal synchronisé du signal vidéo actuellement projeté.



MENU DETAILLE

- Les menus ne sont pas affichés siaucun signal n’est appliqué au projecteur.



* 1: Non disponible avec certains signaux.
* 2: Non disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.
* 3: L'item peut être sélectionné uniquement lorsque le signal recu est TV60, TV50, 480i, 576i ou 1080p.
* 4: La plage de réglage diffère en fonction des signaux d'entrée.
* 5: Disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.
* 6: AUDIO 1, AUDIO 2, AUDIO 3 et MIX ne peuvent pas être sélectionnés lorsque la source d’entrée est une entrée HDMI.
* 7: Non disponible lorsque la source est HDMI.
* 8: Non disponible lorsque FORMAT est défini sur NATAL.

Utilisation du menu

Le menu permet de régler plusieurs paramètres.

Exemple : Réglage du délai d’arrêt automatique

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez le MENU DETAILLE, puis appuyez sur la touche ENTER (ENTREE) (ou la touche▼).



3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner INSTALLATION.



4. Appuyez sur la touche ENTER (ou sur la touche ▼).



5. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner ARRET AUTO.



6. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour régler le délai d’arrêt automatique.



7. Pour quitter le menu, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU.

Important:

- Lorsque la touche ne fonctionne pas, débrancher le câble d’alimentation du mur. Attendre environ 10 minutes, le rebrancher et essayer de nouveau.
- Après avoir sélectionné les éléments marqués ↵ , appuyez sur la touche ENTER.

Réglages accessibles dans les menus

Réglez les options suivantes dans les menus correspondants.

1. Menu IMAGE

Option	RÉGLAGE	FONCTION
COLOR ENHANCER	AUTO	Sélectionnez cette option pour optimiser automatiquement les paramètres en fonction du signal d’entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l’utilisation normale.)
	PRESENTATION	Sélectionnez cette option de manière à ce que l’image affichée soit lumineuse et nette.
	STANDARD	Sélectionnez cette option de manière à ce que l’image affichée dispose d’ un aspect naturel.
	THEATRE	Avec cette option, adaptée à la lecture de films, l’image affichée est fluide et lisse.
	UTILISATEUR ↵	Sélectionnez pour régler la courbe gamma ou régler l’intensité de la couleur ou l’équilibre de la couleur tel que souhaité.(Voir page 27.)
CONTRASTE	±30	Permet de régler le contraste de l’image projetée. (Voir page 27.)
LUMINOSITE	±30	Permet de régler la luminosité de l’image projetée. (Voir page 27.)
TEMPERATURE COULEUR	4 options	Permet de régler la chaleur des couleurs. (Voir page 27.)
COULEUR	±10	Permet de régler la densité de la couleur de l’image projetée. (Voir page 27.) • Lorsque COMPUTER1, COMPUTER2 ou HDMI est sélectionné comme source d’entrée, COULEUR ne peut pas être réglé.
TEINTE	±10	Permet de régler la teinte de l’image projetée. (Voir page 27.) • L’option TEINTE est disponible uniquement avec une entrée de signal NTSC.
FINESSE	±5	Permet de régler la netteté de l’image projetée. (Voir page 27.)
MENU AVANCE	OK ↵	
REDUCTION BRUIT	MARCHE / ARRET	Sert à réduire le bruit et l’inégalité de l’image lorsqu’un signal vidéo bruité est entré.
CTI	MARCHE / ARRET	Utilisez pour corriger les limites de bavures de la couleur.
NIVEAU D'ENTREE	±5	Pour un signal analogique en entrée: Le niveau d’entrée du signal vidéo diffère selon les appareils raccordés. Un niveau d’entrée élevé provoque un blanc solide dans l’image affichée et un faible niveau d’entrée obscurcira l’image affichée. Utilisez ce menu pour régler le niveau d’entrée du signal vidéo analogique.
	ENHANCED / NORMAL	Pour un signal numérique en entrée: Lorsqu'un signal numérique est alimenté en entrée, ENHANCED et NORMAL sont commutables. (Voir page 12.)
CLOSED CAPTION	ARRET	N'affiche pas les sous-titres.
	CC1/CC2	Affiche les sous-titres.

IMAGE		
COLOR ENHANCER	◀ AUTO ▶	
CONTRASTE	◀ 0 ▶	
LUMINOSITE	◀ 0 ▶	
TEMPERATURE COULEUR	◀ STANDARD ▶	
COULEUR	◀ 0 ▶	
TEINTE	◀ 0 ▶	
FINESSE	◀ 0 ▶	
MENU AVANCE	OK ↵	

IMAGE	
MENU AVANCE	
REDUCTION BRUIT	◀ MARCHE ▶
CTI	◀ MARCHE ▶
NIVEAU D'ENTREE	◀ 0 ▶
CLOSED CAPTION	◀ ARRET ▶

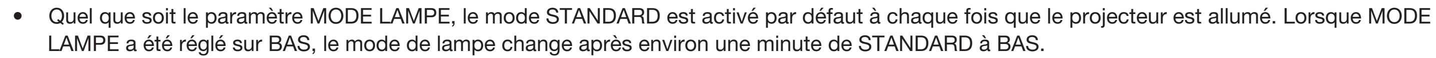
Menu IMAGE - MENU AVANCE

- Vous ne pouvez pas régler le paramètre TIENTE lorsque le signal TV50 (PAL, SECAM) est entré.
- Vous ne pouvez pas régler le paramètre TEMPERATURE COULEUR lorsque l'option TYPE D’ECRAN dans le menu INSTALLATION est réglé sur une option autre que ARRET.
- Si le paramètre COMPUTER 1 (ORDINATEUR 1), COMPUTER 2 (ORDINATEUR 2) ou HDMI est sélectionné, l’option TEINTE ne fonctionne pas.
- Si l'option COLOR ENHANCER est activée, il peut en résulter des distorsions des images projetées.
- Les sous-titres ne sont pas affichés alors que les informations relatives au menu, au paramètre de volume ou au signal d'entré sélectionnés apparaissent à l'écran.
- La fonction de sous-titres fermés affiche les informations texte incluses dans le signal NTSC qui est principalement utilisé pour la télédiffusion en Amérique du Nord.
- Le paramètre NIVEAU D’ENTREE n’est pas disponible lorsque le signal numérique est alimenté depuis la borne YC_BC_R/YP_BP_R de l’appareil connecté.

2 Menu INSTALLATION

Option	RÉGLAGE	FONCTION
TYPE D'ECRAN	ARRET / BEIGE ↵/ BLEUTE ↵/ VERDATR ↵/ ROSE ↵/FONCE /CLAIR	Sélectionnez l'option en fonction de la couleur du mur sur lequel les images sont projetées. Lors de la sélection d'une option autre que FONCE/WHITE BOARD, vous pouvez définir la tonalité de couleur (1 à 5) de manière détaillée. (Voir page 18.)
MODE LAMPE	STANDARD	Sélectionnez cette option lorsque vous voulez voir des images vidéo dans une pièce bien éclairée.
	BAS	Permet de diminuer l'intensité de la lampe. Le niveau sonore de la lampe est réduit et la durée de vie de celle-ci est prolongée. • Lorsque vous changez de mode lampe, il se peut que l'image projetée tremble. • Le fait de modifier fréquemment le mode lampe risque de détériorer celle-ci.
MODE VEILLE	STANDARD	Le port LAN peut être activé en MODE STANDARD. MONITOR OUT ne peut pas être activé.
	BAS	En sélectionnant l'option BAS, vous pourrez réduire la consommation électrique. Cependant, vous ne pourrez pas activer les ports LAN et MONITOR OUT.
ENTREE AUDIO	AUTO	Si l'option AUTO est sélectionnée, AUDIO 1 est choisi lorsque la source d'entrée est COMPUTER 1 (ORDINATEUR 1), AUDIO 2 est choisi lorsque la source d'entrée est COMPUTER 2 (ORDINATEUR 2), AUDIO 3 est choisi lorsque la source d'entrée est VIDEO/S-VIDEO, et HDMI est choisi lorsque la source d'entrée est HDMI.
	AUDIO 1 / AUDIO 2 / AUDIO 3	Sélectionnez l'entrée audio.
	MIX ↵	Sélectionne le signal MIX pour AUDIO 1 et AUDIO 2. Vous pouvez modifier la balance AUDIO 1/AUDIO 2 à l'aide de MIX ↵.
MISE EN MARCHE AUTO	MARCHE / ARRET	Si vous sélectionnez MARCHE, la lampe s'allumera automatiquement dès que vous brancherez le cordon d'alimentation dans la prise secteur murale. Si vous utilisez le projecteur avec la fixation au plafond, sélectionnez MARCHE. • Lorsque la lampe est éteinte, le projecteur est en mode de veille. Utilisez la télécommande pour allumer la lampe.
ARRET AUTO	ARRET / 5-60 MIN	Permet de régler le délai qui s'écoulera avant que le projecteur ne passe en mode de veille, lorsqu'il ne reçoit aucune entrée de signal de la source.
CAPTURE L'IMAGE	SETUP ↵	Permet de capturer l'écran de bienvenue. (Voir page 33.)
ECRAN DE VEILLE	MARCHE / ARRET	Si vous sélectionnez MARCHE, l'écran de veille s'affichera à la mise en marche de l'appareil.
COULEUR FOND	BLEU / NOIR / IMAGE	Permet de sélectionnez l'arrière-plan qui s'affiche lorsqu'il n'y a plus d'entrée de signal de la source.
MODE AV MUTE	NOIR / IMAGE	Permet de choisir l'arrière-plan, à savoir NOIR ou IMAGE, qui s'affiche lorsque l'utilisateur appuie sur la touche AV MUET. Si l'option IMAGE est sélectionnée, l'écran de bienvenue s'affiche.
TYPE DE PROJECTION	NORMAL	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'avant du projecteur lorsque celui-ci est installé sur le plancher.
	RETRO	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'arrière du projecteur lorsque celui-ci est installé sur le plancher.
	INVERS.	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'arrière du projecteur lorsque celui-ci est installé au plafond.
	RETRO INVERS.	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'avant du projecteur lorsque celui-ci est installé au plafond.
MIRE DE TEST	QUADRILLAGE ↵	Permet d'afficher le modèle test de la mire quadrillée.
	BLANC ↵	Permet d'afficher l'image avec une luminosité minimale.
	NOIR ↵	Permet d'afficher l'image avec une luminosité maximale.

INSTALLATION	
TYPE D' ECRAN	BEIGE ↵
MODE LAMPE	STANDARD
MODE VEILLE	STANDARD
ENTREE AUDIO	AUTO
MISE EN MARCHE AUTO	ARRET
ARRET AUTO	ARRET
CAPTURE L'IMAGE	SETUP ↵
ECRAN DE VEILLE	MARCHE
COULEUR FOND	BLEU
MODE AV MUTE	NOIR
TYPE DE PROJECTION	NORMAL
MIRE DE TEST	QUADRILLAGE ↵



- Quel que soit le paramètre MODE LAMPE, le mode STANDARD est activé par défaut à chaque fois que le projecteur est allumé. Lorsque MODE LAMPE a été réglé sur BAS, le mode de lampe change après environ une minute de STANDARD à BAS.
- Dans ENTREE AUDIO, HDMI audio est sélectionné lorsque la source d'entrée est une source HDMI. L'audio de AUDIO 1, AUDIO 2, AUDIO 3 et MIX ↵ ne peut pas être sélectionné.
- Pour annuler le modèle test, appuyez sur n'importe quelle touche.

3 Menu OPTION

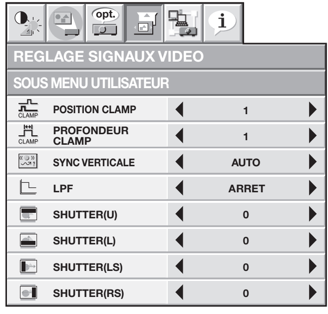
Option	RÉGLAGE	FONCTION
FORMAT	AUTO	Sélectionnez pour changer le format d'image automatiquement en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	16:9	Sélectionnez pour projeter les images en taille maximale (1920 x 1080 pixels) quel que soit le type de signal entré.
	NATAL	Permet de projeter les images dans leur format d'origine à l'entrée.
MOT DE PASSE		Sert à activer ou annuler le verrouillage de mot de passe.
POSITION MENU	2 options	Permet de modifier la position du menu.
MODE CINEMA	AUTO	Le mode cinéma sera activé automatiquement quand le signal de source de cinéma est envoyé. Sélectionner AUTO pour une utilisation normale. Lorsque l'écran clignote, le cadre baisse ou un autre affichage incorrect se produit, ou bien s'il se produit des irrégularités remarquables sur les lignes obliques, sélectionnez soit FILM ou VIDEO, qui permettront de mieux améliorer les symptômes.
	FILM	Fixé sur le mode film.
	VIDEO	Le mode cinéma ne sera pas activé.
NORMES VIDEO	8 options	Si vous sélectionnez AUTO, le format vidéo adéquat est sélectionné automatiquement, en fonction du signal d'entrée. Si l'image n'est pas affichée correctement, sélectionnez manuellement le format vidéo de votre choix.
SET UP	AUTO	Sélectionnez pour changer le mode SET UP automatiquement.
	ARRET	Permet de diminuer la densité du noir.
	3.75%/7.5%	Permet d'augmenter la densité du noir. • Si l'on choisit 7.5 %, la luminosité se trouve réduite par la fonction d'annulation de réglage aux États-Unis.
DIVISION	OK ↵	A utiliser pour diviser l'écran en deux et afficher une image d'ordinateur sur l'écran de gauche et une image vidéo sur l'écran de droite. (Voir page 33.)
LANGUES	12 langues	Permet de modifier la langue utilisée dans les menus.
MENU SIMPLIFIE	OK ↵	Permet de passer au MENU SIMPLIFIE.
RE-INITIAL	OK ↵	Rétablit le réglage par défaut de tous les paramètres du menu, à l'exception des options MOT DE PASSE et LANGUES.

OPTION	
FORMAT	AUTO
MOT DE PASSE	AFFICHAGE ↵
POSITION MENU	1.
MODE CINEMA	AUTO
NORMES VIDEO	AUTO
SET UP	AUTO
DIVISION	OK ↵
LANGUES	Français
MENU SIMPLIFIE	OK ↵
RE-INITIAL	OK ↵

- MODE CINEMA peut uniquement être réglé lorsqu'unsignal TV60, TV50, 480i, 576i ou 1080p est affiché.

4 Menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO

Option	RÉGLAGE	FONCTION
MEMOIRES	AUTO / MEMOIRE 1 ↵ / MEMOIRE 2 ↵	Utilisez cette fonction pour sélectionner le réglage RESOLUTION (MEMORISE) d'ores et déjà enregistré. Il est impossible de sélectionner cette fonction si aucun réglage n'a été enregistré. AUTO est sélectionné par défaut. Cela permet d'optimiser automatiquement le format du signal en fonction du type de signal vidéo émis par l'ordinateur. Appuyez sur la touche ENTER pour supprimer le réglage enregistré.
RESOLUTION (MEMORISE ↵)		La résolution actuelle est affichée. Afin de modifier le réglage en cours, appuyez sur la touche ENTER afin d'afficher le menu RESOLUTION (MEMORISE). Le nouveau réglage peut être enregistré dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
FREQUENCE VERTICALE	-	La fréquence verticale du signal vidéo en cours de projection est affichée.
FREQUENCE HORIZONTALE	-	La fréquence horizontale du signal vidéo en cours de projection est affichée.
PIXELS HORIZ	640-1920	Le nombre de pixels horizontaux du signal vidéo en cours de projection est affiché. Lorsque vous modifiez le réglage en cours, sélectionnez EXECUTE, puis appuyez sur la touche ENTER, l'image est automatiquement ajustée en fonction de la résolution choisie. Le réglage peut être enregistré dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
LIGNES VERTICALES	350-1200	Le nombre de pixels verticaux du signal vidéo en cours de projection est affiché. Lorsque vous modifiez le réglage en cours, sélectionnez EXECUTE, puis appuyez sur la touche ENTER, l'image est automatiquement ajustée en fonction de la résolution choisie. Le réglage peut être enregistré dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
EXECUTE	OK ↵	Appuyez sur la touche ENTER afin de lancer le réglage automatique. Une fois le réglage automatique terminé, un message s'affiche et vous pouvez enregistrer le réglage dans MEMOIRE 1 ou MEMOIRE 2.
ANNULE	OK ↵	La modification de la résolution en cours est annulée et le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO s'affiche.
POSITION HORIZ	0-999	Permet de régler la position horizontale de l'image projetée.
POSITION VERT	0-999	Permet de régler la position verticale de l'image projetée.
AJUSTEMENT FIN SYNC.	0-31	Permet d'éliminer les effets de scintillement ou de flou éventuels lors de la projection.
TRACKING	0-9999	Permet d'éliminer les bandes verticales éventuelles lors de la projection.
ENTREES MULTIMEDIA	AUTO	Le paramètre correct est automatiquement sélectionné.
	RGB	Sélectionner cette option en connectant le projecteur à l'équipement vidéo de haute définition ayant des bornes de sortie R, G et B.
	YC_BC_R/YP_BP_R	Sélectionner cette option en connectant le projecteur à un lecteur DVD ou un autre dispositif ayant des bornes de sortie de composant vidéo Y, C_B, et C_R (ou Y, P_B et P_R).
OVER SCAN	100%-90%	Permet de régler la zone d'affichage de l'image projetée.
RATTRAPAGE SYNCHRO	ARRET / MARCHE ↵	Permet de régler l'image, lorsqu'un voile apparaît en haut de l'écran.
SOUS MENU UTILISATEUR	OK ↵	
POSITION CLAMP	1-255	Permit de corriger le blanc franc ou le noir franc de l'image projetée.
PROFONDEUR CLAMP	1-63	Permit de corriger le noir franc de l'image projetée.
SYNC VERTICALE	AUTO / ARRET	Permet de régler l'image lorsqu'elle ne bouge pas de façon naturelle. Sélectionner AUTO pour l'emploi normal.
LPF	MARCHE / ARRET	Utilisez po ur sélectionner en cas d'activation ou non de LPF.
SHUTTER(U)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la partie supérieure de l'image.
SHUTTER(L)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la partie inférieure de l'image.
SHUTTER(LS)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la moitié gauche de l'image.
SHUTTER(RS)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la moitié droite de l'image.



Menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO - RESOLUTION (MEMORISE)

Menu SOUS MENU UTILISATEUR

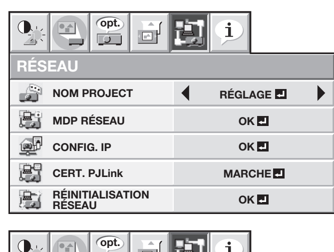
- Des bandes horizontales peuvent apparaître sur l'image agrandie: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
- Lorsque vous modifiez la position horizontale ou verticale de manière importante, un bruit peut se produire.
- La plage de réglage de la position verticale varie en fonction dutype du signal d'entrée. L'image peut demeurer dans la mêmeposition alors que vous modifiez la valeur de réglage: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
- SHUTTER ne fonctionnera pas correctement pendant le réglage de trapèze.
- Lorsque vous augmentez la valeur de réglage deOVER SCAN, du bruit peut apparaître sur l'écran.
- Voir les pages 28 et 29 pour la procédure de réglage détaillée.

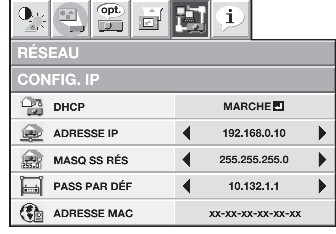
Important:

- Vous ne pouvez définir les options des menus IMAGE, REGLAGE SIGNAUX VIDEO, REGLAGE SIGNAUX VIDEO-RESOLUTION (MEMORISE) et SOUS MENU-UTILISATEUR que lorsqu'un signal est injecté.

5. Menu RÉSEAU

Option	RÉGLAGE	FONCTION
NOM PROJECT	***** ...	Affiche NOM PROJECT. Affiche le champ NOM PROJECT vide si le nom du projecteur n'a pas été défini.
	RÉGLAGE ↵	RÉGLAGE Renseignez le champ NOM PROJECT. Ce champ accepte 15 caractères au maximum (caractères alphanumériques).
MDP RÉSEAU	OK ↵	Définissez le mot de passe pour le contrôle Web ou la certification PJLink.
CONFIG. IP	OK ↵	Sélectionnez ce paramètre pour la configuration IP.
DHCP	MARCHE ↵ / ARRET ↵	Utilisez ce paramètre lorsque vous obtenez automatiquement la CONFIG. IP par le serveur DHCP.
ADRESSE IP	***,***,***,***	Affiche le paramètre ADRESSE IP. Toutefois, l'adresse IP n'est pas définie par défaut en usine et ne peut pas être affichée.
	RÉGLAGE ↵	RÉGLAGE Définissez le paramètre ADRESSE IP. Si DHCP est réglé sur MARCHE, vous ne pouvez pas modifier ce paramètre.
MASQ SS RÉS.	***,***,***,***	Affiche le paramètre MASQ SS RÉS. Toutefois, le masque de sous réseau n'est pas défini par défaut en usine et ne peut pas être affiché.
	RÉGLAGE ↵	RÉGLAGE Définissez le paramètre MASQ SS RÉS. Si DHCP est réglé sur MARCHE, vous ne pouvez pas modifier ce paramètre.
PASS PAR DÉF	***,***,***,***	Affiche le paramètre PASS PAR DÉF. Toutefois, la passerelle par défaut n'est pas définie par défaut en usine et ne peut pas être affichée.
	RÉGLAGE ↵	Définissez le paramètre PASS PAR DÉF. Si DHCP est réglé sur MARCHE, vous ne pouvez pas modifier ce paramètre.
ADRESSE MAC	xx-xx-xx-xx-xx-xx	Affiche le paramètre ADRESSE MAC.
CERT. PJLink	MARCHE ↵ / ARRET ↵	Utilisez ce paramètre pour la certification PJLink.
RÉINITIALISATION RÉSEAU	OK ↵	Réinitialise les paramètres réseau.

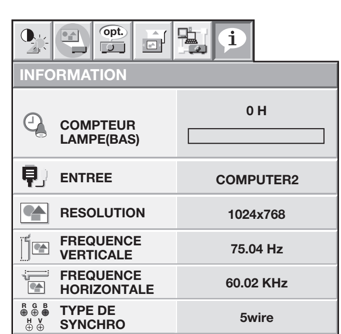




Menu RÉSEAU - CONFIG. IP

6 Menu INFORMATION

Option	FONCTION
COMPTEUR LAMPE(BAS)	Cet élément montre le temps d'exploitation (en heures) d'une lampe calculé en considérant que le MODE LAMPE est sur BAS. • Lorsque le MODE LAMPE est sur STANDARD, cet élément montre un temps d'exploitation de la lampe plus long que le temps réel. (Voir page 38 l'intervalle de remplacement de la lampe.) • Lorsque le temps d'exploitation de la lampe est compris entre 0 et 10 heures, "0H" est affiché. Le temps d'exploitation de la lampe est indiqué en heures réelles lorsqu'il dépasse 10 heures. • Lorsque le temps d'exploitation de la lampe atteint 3750, la barre devient jaune. Lorsqu'il atteint 4750, la barre devient rouge. (La lampe a une durée de vie de 5000 heures.)
ENTREE	Indique le nom de la borne auquel le signal vidéo actuellement projeté est éms.
RESOLUTION	Indique la résolution du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE VERTICALE	Indique la fréquence verticale du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE HORIZONTALE	Indique la fréquence horizontale du signal vidéo actuellement projeté.
TYPE DE SYNCHRO	Indique le type de signal synchronisé du signal vidéo actuellement projeté.



Réglage de la luminosité (CONTRASTE et LUMINOSITE):

Vous pouvez régler la luminosité de l’image à l’aide du menu.
(Voir la page 20 ou 22 pour les options de menu.)

1. Affichez le MENU SIMPLIFIE ou IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner CONTRASTE ou LUMINOSITE.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l’option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

CONTRASTE

Permet de régler le contraste de l’image. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la luminosité et la définition de l’image augmentent. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la luminosité et la définition de l’image diminuent.

LUMINOSITE

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la luminosité et la définition de l’image augmentent. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la luminosité et la définition de l’image diminuent.

Réglage de la couleur (COULEUR et TEINTE):

Vous pouvez régler la couleur de l’image à l’aide du menu.
(Voir page 22 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner COULEUR ou TEINTE.
   - Les options COULEUR et TEINTE ne peuvent être sélectionnées que si le signal d'entrée est VIDEO.
   - L'option TEINTE ne peut être sélectionnée que si le signal d'entrée est NTSC ou 4.43NTSC.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l’option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

COULEUR

Permet de régler la densité de la couleur de l’image projetée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la couleur de l’image devient plus dense. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la couleur de l’image devient moins dense.

TEINTE

Permet de régler la teinte de l’image projetée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l’image devient plus verte. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l’image devient plus rouge.

Augmentation ou diminution de la netteté de l’image (FINESSE):

Vous pouvez régler la netteté de l’image à l’aide du menu.
(Voir la page 20 ou 22 pour les options de menu.)

1. Affichez le MENU SIMPLIFIE ou IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner FINESSE.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l’option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Réglage de la tonalité du blanc (TEMPERATURE COULEUR):

Vous pouvez sélectionner une température de couleur préréglée (tonalité du blanc) à l’aide du menu.
(Voir la page 20 ou 22 pour les options de menu.)

1. Affichez le MENU SIMPLIFIE ou IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner TEMPERATURE COULEUR.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la température couleur souhaitée.

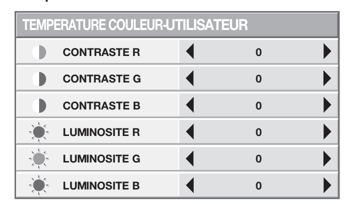
Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Réglage de la tonalité du blanc (personnalisation de la température couleur):

Pour personnaliser (et mémoriser) la température de couleur qui vous convient le mieux, procédez comme indiqué ciaprès.
(Voir page 22 pour le réglage par menu.)

1. Sélectionnez TEMPERATURE COULEUR dans le menu IMAGE.
2. Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner UTILISATEUR ↵.
3. Appuyez sur la bouton ENTER.
4. Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre de votre choix.
5. Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ pour régler le paramètre de votre choix.
6. Pour obtenir des résultats de réglage optimaux, répétez les étapes 4 et 5.



Pour annuler le menu:

7. Appuyez sur le bouton MENU.

Pour activer la température de couleur enregistrée:

1. Définissez TEMPERATURE COULEUR sur UTILISATEUR ↵ dans le menu IMAGE.

À propos de la chaleur chromatique

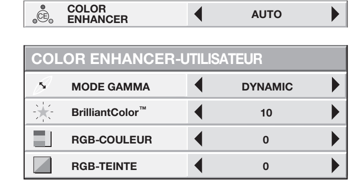
Il existe différentes sortes de couleurs blanches. La chaleur chromatique permet d’en montrer les différentes nuances. Un blanc dont la chaleur est basse est légèrement rougeâtre. Lorsque la chaleur chromatique augmente, le blanc devient bleuâtre. Par exemple, vous pouvez modifier la température de couleur à l’aide des procédures suivantes.
Pour augmenter la chaleur chromatique: Augmentez le CONTRASTE B (bleu) et diminuez le CONTRASTE R (rouge).
Pour réduire la chaleur chromatique: Diminuez le CONTRASTE B (bleu) et augmentez le CONTRASTE R (rouge).

- Si vous attribuez à l’option CONTRASTE R, V et B des valeurs négatives, la luminosité de
  l’image ne pourra pas retenir la valeur d’origine même si vous augmentez au maximum la valeur du paramètre CONTRASTE dans le MENU SIMPLIFIE ou IMAGE.

Color Enhancer

Vous pouvez définir la balance personnalisée par l’utilisateur entre la luminosité et la teinte à l’aide de ce menu. (Voir page 22 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Sélectionnez COLOR ENHANCER en appuyant sur la bouton ▲ ou ▼.
3. Sélectionnez UTILISATEUR ↵ en appuyant sur la bouton ◀ ou ▶.
4. Appuyez sur la bouton ENTER.
5. Sélectionnez un paramètre à définir.



MODE GAMMA

Utilisez ce paramètre pour optimiser le gamma.

DYNAMIC .... Permet de sélectionner la visualisation des images en provenance d’un ordinateur.

NATUREL .... Permet de sélectionner la visualisation des images fournies par un dispositif vidéo.

DETAIL .... Permet de sélectionner la visualisation des images dont la luminosité doit être conservée relativement faible, comme les films et les spectacles musicaux.

BrilliantColor™

Sélectionnez ce paramètre pour obtenir des couleurs de brillance moyenne, de sorte que des couleurs telles que le jaune et les tons chair apparaissent naturels. Appuyez sur le bouton ◀ pour réduire la valeur et atténuer ainsi son effet. Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter sa valeur et renforcer ainsi son effet. (L'option BrilliantColor™ n'a aucune incidence si sa valeur est égale à 0.)

6. Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ pour regler le parametre de votre choix.
   - Pour obtenir une meilleure reproduction des couleurs, réglez l'option BrilliantColor™ sur 0. La section blanche de la roue chromatique est désactivée et vous pouvez reproduire des images aux couleurs réalistes.

RGB-COULEUR

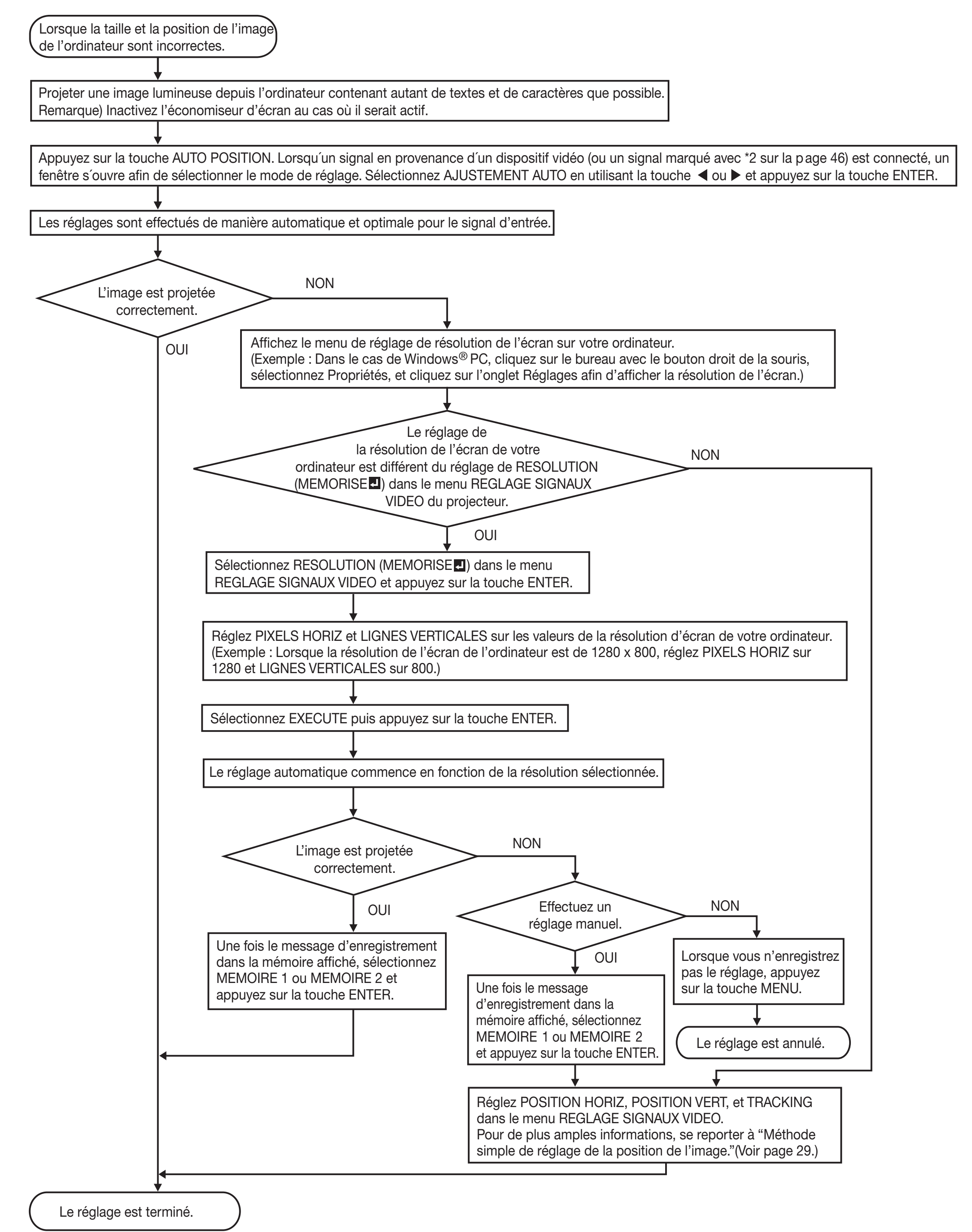
Sert à régler l'intensité de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que le bouton ▶ est enfoncé, la couleur devient plus intense. Chaque fois que le bouton ◀ est enfoncé, la couleur devient plus claire.

RGB-TEINTE

Sert à régler l'équilibre de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que le bouton ▶ est enfoncé, l'image apparaît plus verdâtre. Chaque fois que le bouton ◀ est enfoncé, l'image apparaît plus rougeâtre.

Comment régler l'image de l'ordinateur

Ce projecteur sélectionne automatiquement un format de signal correct selon le type de signal vidéo fourni par l'ordinateur. Cependant, les signaux vidéo depuis l'ordinateur ne peuvent être projetés correctement selon les types d'ordinateur etd'images à projeter. Le cas échéant, procédez aux réglages en suivant le diagramme ci-dessous.



Réglage de l’image venant de l’ordinateur à l’aide du menu:

Selon les symptômes, effectuez les opérations suivantes.

Bandes blanches..Réglez l’option TRACKING du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

L’image projetée scintille.

L’image projetée est floue. ....Reglez l’option AJUSTEMENT FIN SYNC du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

L’image projetée est décalée horizontalement. ....Réglez l’option POSITION HORIZ du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l’image se décale vers la droite. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l’image se décale vers la gauche.

L’image projetée est décalée verticalement. ....Réglez l’option POSITION VERT du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l’image se décale vers le bas. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l’image se décale vers le haut.

La partie supérieure de l’image est courbée. ....Changez le réglage de RATTRAPAGE SYNCHRO dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Sélectionnez MARCHE ↵, appuyez sur la bouton ENTER et réglez DEBUT ou FIN pour réduire la courbe.

Une ligne noire ou blanche apparaît sur l’image. ......Réglez POSITION CLAMP ou PROFONDEUR CLAMP dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.

Le mouvement de l’image n’est pas naturel. ....Réglez SYNC VERTICALE dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILI-SATEUR. Sélectionner AUTO pour l’emploi normal.

Des parasites apparaissent sur la moitié droite ....Réglez SHUTTER(LS) ou SHUTTER(RS) dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.

Des parasites apparaissent sur la partie ....Réglez S HUTTER(U) ou SHUTTER(L) dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.

1. Affichez le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
2. Pour sélectionner une option, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l’option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

- En utilisation normale, ne modifiez pas les réglages du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

Méthode simple de réglage de la position de l’image

Réglage de la position horizontale:

1. Alignez le bord gauche de l’image avec le côté gauche de l’écran en réglant POSITION HORIZ Puis, alignez le bord droit de l’image avec le côté droit de l’écran en réglant TRACKING.
2. Effectuez de nouveau l’étape 1 ci-dessus pour finaliser le réglage de la position horizontale.

Réglage de la position verticale:

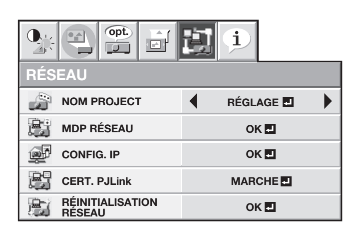
3. Alignez le bord supérieur de l’image sur le bord supérieur de l’écran en réglant l’option POSITION VERT.

LPF (Filtre progressif)

Vous pouvez activer le filtre LPF ou non.

Un traînage vertical ou horizontal peut apparaître sur l’image projetée, selon le type du lecteur DVD ou de la console de jeu utilisés. Dans ce cas, vous pouvez réduire ce traînage en validant LPF. Mais l’image projetée sera légèrement adoucie.

Vous pouvez configurer le réseau du projecteur à l'aide du menu.

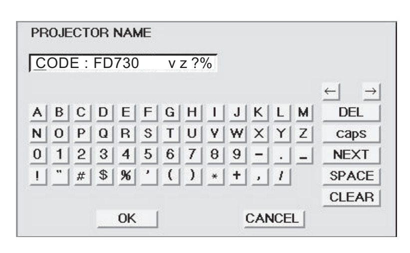


Définition du nom du projecteur

1. Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 22.)
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner NOM PROJECT.



3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE ↵.
4. Appuyez sur la touche ENTER.
   - L'écran PROJECTOR NAME (NOM PROJECT) apparaît.



5. Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, sélectionnez les caractères ou les symboles à saisir, puis appuyez sur la touche ENTER.
   - Le nom du projecteur peut comporter jusqu'à 15 caractères alphanumériques (majuscules/minuscules) ou symboles.

     Touche ← : Déplace le curseur d'entrée à gauche de chaque caractère.

     Touche → : Déplace le curseur d'entrée à droite de chaque caractère.

     Touche DEL: Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.

     Touche caps/CAPS: Alterne entre la forme MAJUSCULE ou minuscule d'un caractère alphabétique.

     Touche NEXT/PREV: Alterne les symboles indiqués sur la quatrième ligne.

     Touche SPACE : Insère un espace à la position du curseur d'entrée.

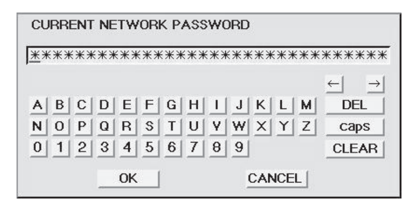
     Touche CLEAR: Supprime tous les caractères saisis.
6. Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est teminé en enregistrant le nom. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer le nom.
   - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Paramètres de mot de passe réseau

1. Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 22.)
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner MDP RÉSEAU.



3. Appuyez sur la touche ENTER.
   - L'écran CURRENT NETWORK PASSWORD (MDP RÉSEAU ACTUEL) s'affiche.



4. Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, sélectionnez les caractères ou les symboles à saisir, puis appuyez sur la touche ENTER.
   - Le mot de passe peut comporter jusqu'à 32 caractères alphanumériques (majuscules/minuscules).

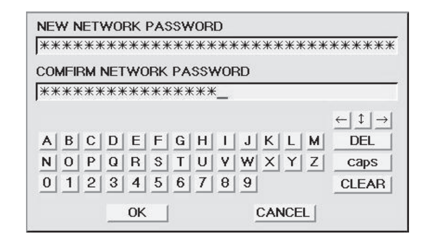
     Touche ← : Déplace le curseur d'entrée à gauche de chaque caractère.

     Touche → : Déplace le curseur d'entrée à droite de chaque caractère.

     Touche DEL: Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.

     Touche caps/CAPS: Alterne entre la forme MAJUSCULE ou minuscule d'un caractère alphabétique.

     Touche CLEAR: Supprime tous les caractères saisis.
   - Le mot de passe par défaut est "admin".
5. Sélectionnez OK. L'écran NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) s'affiche si le mot de passe saisi est correct.
   - Si le mot de passe saisi est incorrect, l'écran CURRENT NETWORK PASSWORD (MDP RÉSEAU ACTUEL) s'affiche de nouveau.



6. Renseignez les champs NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) et CONFIRM NETWORK PASSWORD (CONFIRMER LE MDP RÉSEAU).
   - Le mot de passe peut comporter jusqu'à 32 caractères alphanumériques (majuscules/minuscules).

     Touche ← : Déplace le curseur d'entrée à gauche de chaque caractère.

     Touche → : Déplace le curseur d'entrée à droite de chaque caractère.

     Touche ↕ : Déplace la position du curseur d'entrée entre NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) et CONFIRM NETWORK PASSWORD (CONFIRMER LE MDP RÉSEAU).

     Touche DEL: Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.

     Touche caps/CAPS: Alterne entre la forme MAJUSCULE ou minuscule d'un caractère alphabétique.

     Touche CLEAR: Supprime tous les caractères saisis.

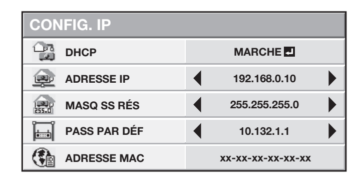
7. Si les champs NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) et CONFIRM NETWORK PASSWORD (CONFIRMER LE MDP RÉSEAU) correspondent, le réglage est terminé après la modification du champ MDP RÉSEAU.
    - Si le mot de passe saisi ne correspond pas, l'écran NEW NETWORK PASSWORD (NOUVEAU MDP RÉSEAU) apparaît de nouveau après l'affichage d'un message d'erreur dans une boîte de dialogue.
    - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Paramètres IP

1. Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 22.)
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner CONFIG. IP.



3. Appuyez sur la touche ENTER.
    - Le menu CONFIG. IP apparaît.



Définition ou effacement du paramètre DHCP

1. Affichez le menu CONFIG. IP.
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner DHCP.



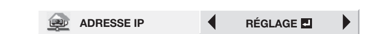
3. Appuyez sur la touche ENTER.
    - Une boîte de dialogue de confirmation apparaît.



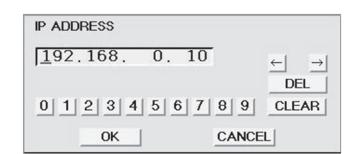
4. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner ON ↵ ou OFF ↵.
5. Sélectionnez l'option à définir, puis appuyez sur la touche ENTER.
    - Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche MENU.
    - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.
    - Si DHCP est réglé sur ON, les paramètres IP ADDRESS, SUBNET MASK et DEFAULT GATEWAY ne peuvent pas être définis. Si vous définissez ces paramètres, réglez DHCP sur OFF et définissez les paramètres IP comme décrit ci-après.

Paramètres d'adresse IP

1. Affichez le menu CONFIG. IP.
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner ADRESSE IP.



3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE ↵.
4. Appuyez sur la touche ENTER.
    - L'écran IP ADDRESS (ADRESSE IP) s'affiche.



5. Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, sélectionnez les valeurs numériques à saisir, puis appuyez sur la touche ENTER.
    - Définissez la valeur numérique entre 0 et 255. Toutefois, définissez la valeur numérique du dernier octet entre 1 et 254.

Touche ← :	Déplace la position du curseur d'entrée vers la gauche.
Touche → :	Déplace la position du curseur d'entrée vers la droite.
Touche DEL:	Supprime chaque caractère se trouvant à la position du curseur d'entrée.

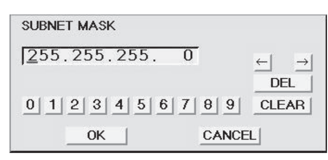
6. Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est terminé en enregistrant l'adresse IP. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer l'adresse IP.
    - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Paramètres de masque de sous-réseau

1. Affichez le menu CONFIG. IP.
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner MASQ SS RÉS.



3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE ↵.
4. Appuyez sur la touche ENTER.
    - L'écran SUBNET MASK (MASQ SS RÉS.) s'affiche.



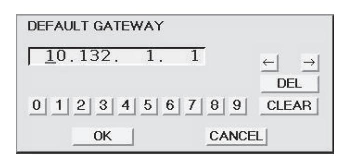
5. Entrez le masque de sous-réseau.
    - Reportez-vous à la section Paramètres d'adresse IP pour les détails concernant la saisie.
6. Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est terminé en enregistrant le masque de sous-réseau. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer le masque de sous-réseau.
    - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Paramètres de passerelle par défaut

1. Affichez le menu CONFIG. IP.
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner PASS PAR DÉF.



3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner RÉGLAGE ↵.
4. Appuyez sur la touche ENTER.
    - L'écran DEFAULT GATEWAY (PASS PAR DÉF) s'affiche.



5. Saisissez la passerelle par défaut.
    - Reportez-vous à la section Paramètres d'adresse IP pour les détails concernant la saisie.
6. Lorsque vous sélectionnez OK, le réglage est terminé en enregistrant la passerelle par défaut. En revanche, si vous sélectionnez CANCEL (ANNULER), le réglage est terminé sans enregistrer la passerelle par défaut.
    - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Définition ou effacement de la certification PJLink

Définissez les paramètres nécessaires pour démarrer le protocole de communication PJLink.

- Pour plus d'informations sur PJLink, reportez-vous à la page 35.

1. Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 22.)
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner CERT. PJLink.



3. Appuyez sur la touche ENTER.
   - Une boîte de dialogue de confirmation apparaît.



4. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner ON ↵ ou OFF ↵.
5. Sélectionnez l'option à définir, puis appuyez sur la touche ENTER.
   - Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche MENU.
   - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Initialisation des paramètres réseau

1. Affichez le menu RÉSEAU. (Voir les paramètres de menu à la page 22.)
2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner RÉINITIALISATION RÉSEAU.



3. Appuyez sur la touche ENTER.
   - Une boîte de dialogue de confirmation apparaît.
4. Si vous appuyez de nouveau sur la touche ENTER, les paramètres réseau peuvent être initialisés.
   - La prise en compte des nouveaux paramètres peut prendre quelques minutes.

Comment utiliser la fonction Réseau

- Lorsque vous connectez un ordinateur et un projecteur par le biais d'un réseau local (LAN), configurez les deux adresses IP dans le même groupe réseau.
  Si l'ordinateur et le projecteur appartiennent à deux groupes réseau différents, veillez à utiliser un routeur. Pour la configuration du routeur, adressez-vous à l'administrateur réseau.
- Définissez la configuration IP correctement. Si les paramètres sont incorrects, il est possible que la communication ne soit pas disponible. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez l'administrateur réseau.
- Selon les paramètres du mode de veille du projecteur, il est possible que la fonction LAN ne soit pas disponible. Pour plus d'informations sur le mode de veille, reportez-vous à la page 23.

Glossaire

Pour plus d'informations sur le glossaire ci-dessous, reportez-vous au manuel technique disponible dans le commerce.

Terme	Description
DHCP	Acronyme de "Dynamic Host Configuration Protocol". Ce protocole affecte automatiquement une adresse IP aux périphériques réseau.
Adresse IP	Adresse numérique servant à identifier les ordinateurs réseau.
Masque de sous-réseau	Valeur numérique servant à définir le nombre de bits utilisés pour l'adresse d'un réseau divisé (ou sous-réseau) dans une adresse IP.
Passerelle par défaut	Serveur (ou routeur) servant à communiquer sur des réseaux (ou sous-réseaux) divisés par un masque de sous-réseau.
Adresse MAC	Abréviation de "Media Access Control Address". Une adresse MAC est un ID unique attribué à chaque carte réseau, en fonction des données échangées entre ces cartes.

Réglage de l’image affichée au démarrage ou lors de la mise en sourdine

Vous pouvez afficher l’image de votre choix sur l’écran de démarrage (ou écran de veille). À l’aide du menu, vous pouvez également utiliser cette image pour l’arrière-plan qui s’affiche lorsque la vidéo est en sourdine ou si aucun signal n’est reçu.

Important:

- Vous ne pourrez pas régler CAPTURE L’IMAGE si la fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur ECRAN DE VEILLE afin d’activer le verrouillage par mot de passe.
- Vous ne pouvez pas activer CAPTURE L’IMAGE lorsque l’entrée est réglée sur le signal vidéo composant.

Procédure de réglage

1. Appuyez sur la touche COMPUTER pour sélectionner l’image envoyée sur la borne COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN.
2. Affichez l’image de votre choix.
3. Affichez le menu INSTALLATION.
4. Sélectionnez CAPTURE L’IMAGE en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
5. Appuyez sur la touche ENTER.
   - Le menu de réglage s’affiche.

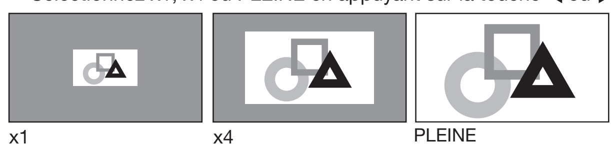
Réglage de la couleur de l’arrière-plan

(Réglez la couleur de l’arrière-plan uniquement lorsque vous réglez la taille de l’image sur x1 ou x4.)

6. Sélectionnez COULEUR FOND en appuyant sur la touche ▲ou ▼.
7. Sélectionnez la couleur de votre choix pour l’arrière-plan (GRIS, ROUGE, VERT, BLEU, NOIR, BLANC, ROUGE50%, VERT50% ou BLEU50%) en appuyant sur la touche ◀ ou ▶.

Réglage de la taille de l’image

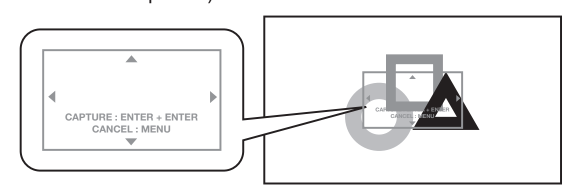
8. Sélectionnez TAILLE en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
9. Sélectionnez x1, x4 ou PLEINE en appuyant sur la touche ◀ ou ▶.



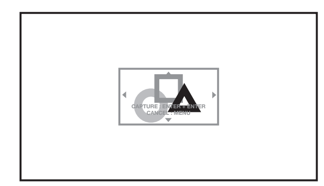
x1 x4 PLEINE

Capture de l’image

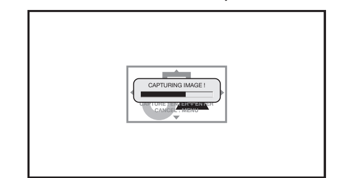
10. Sélectionnez CAPTURE en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
11. Appuyez sur la touche ENTER.
    - Un cadre rouge apparaît. (La taille du cadre rouge est de 640 x 360 pixels.)



12. Réglez la taille de l’image à capturer de façon à ce qu’elle tienne dans le cadre rouge.
    - Appuyez sur la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le cadre rouge.
    - Vous ne pouvez pas déplacer le cadre rouge à l’extérieur de l’écran.



13. Appuyez deux fois sur la touche ENTER.
    - La capture de l’image démarre.
    - Appuyez sur la touche MENU pour annuler la procédure.



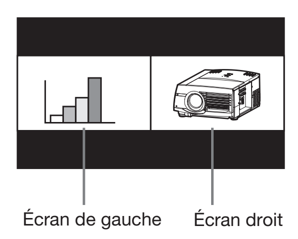
- Lorsque la capture d'image est terminée, l'image capturée s’affiche pendant quelques secondes.

Important:

- Une fois le nouvel écran de démarrage installé, vous ne pourrez pas restaurer l’écran de démarrage d’origine. (Même si vous sélectionnez RE-INITIAL dans le menu OPTION, l’écran par défaut installé en usine ne sera plus disponible.) Pour changer à nouveau l’écran de démarrage, capturez une autre image.
- L’image capturée s’affiche lorsque vous redémarrez l’appareil. Si l’image capturée ne s’affiche pas, vérifiez dans le menu INSTALLATION si le réglage ECRAN DE VEILLE n’est pas sur ARRET. (Voir page 23.)
- Pour afficher l’image capturée lorsque la vidéo est en sourdine, réglez MODE AV MUET dans le menu INSTALLATION sur IMAGE. (Voir page 23.)
- Si aucun signal n’est reçu et que le paramètre COULEUR FOND du menu INSTALLATION est réglé sur IMAGE, l’image capturée s’affichera.
- Dans le mode muet, ou lorsqu’il n’y a aucun signal d’entrée, il est plus long d’afficher l’image capturée.
- Certaines images ne peuvent pas être capturées correctement en raison de leur type de signal.

Division

Vous pouvez diviser l’écran en deux et afficher l’image d’un ordinateur sur l’écran gauche et une image vidéo sur l’écran droit.



Écran de gauche Écran droit

Pour utiliser le mode division:

1. Affichez le menu OPTION.
2. Sélectionnez DIVISION en appuyant sur le bouton ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur le bouton ENTER.
   - L’écran est divisé en deux et les écrans de gauche et de droite affichent les images suivantes:
     - Écran de gauche: Affiche l’image de la dernière source d’entrée sélectionnée COMPUTER1, COMPUTER2, ou HDMI
     - Écran droit: Affiche l’image de la dernière source d’entre sélectionnée, VIDEO ou S-VIDEO
   - Lorsque vous appuyez sur le bouton MENU, l’écran s’affiche en mode normal.
   - Dans le mode division, l’audio de l’écran de gauche est le sortant.
   - Dans le mode division, la configuration de la qualité des images de la source d’entrée dans le mode normal qui s’afficheront sur l’écran gauche se réfléchiront sur la totalité de l’écran.
   - Lorsqu’il n’y a aucun signal d’entrée, un écran bleu s’affiche.
   - Lorsque vous introduisez un signal qui s’entrecroise sur l’écran gauche, l’image affichée peut bouger légèrement de haut en bas, mais il ne s’agit pas d’une dysfonction.
   - Lorsque des signaux vidéo de 60 Hz et de 50 Hz sont projetés en même temps, les images en mouvement peuvent de ne pas s’afficher correctement.Dans ce cas, réglez l’option SYNC VERTICALE du paramètre SOUS MENU UTILISATEUR du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO sur ARRET pour l’écran de gauche. (Voir page 25.)
   - Lorsque COULEUR FOND ou le menu INSTALLATION est fixé sur IMAGE, vous ne pouvez pas utiliser le mode division.

Pour changer la source d'entrée de l'écran de gauche ou de droite:

- Pour changer la source d'entrée de l'écran de gauche, appuyez sur la touche ◀ de la télécommande.
- Pour changer la source d'entrée de l'écran de droite, appuyez sur la touche ▶ de la télécommande.

Image fixe

Pour arrêter momentanément l'image (ou pour afficher une image fixe) :

Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande.

- L'image s'immobilisera momentanément.

Pour remettre l'image en mouvement :

Appuyez à nouveau sur la touche FREEZE de la télécommande.

Important:

- Ne pas afficher une image immobile pendant une durée prolongée, car les images rémanentes peuvent persister sur l'écran.

Verrouillage par mot de passe

Ce projecteur est équipé d'une fonction de verrouillage par mot de passe conçue pour protéger l'appareil contre les utilisations incorrectes par des enfants et pour empêcher l'utilisation par d'autres personnes que les utilisateurs spécifiés.

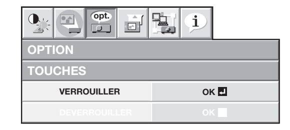
AFFICHAGE .... Lorsque le projecteur est allumé, l'écran de démarrage (ou écran de veille) apparaît et reste à l'écran jusqu'à ce que le mot de passe soit entré. Une fois le mot de passe entré, l'écran de démarrage passe à l'écran de fonctionnement normal.

TOUCHES .... Tous les boutons du projecteur à l'exception du bouton POWER sont désactivées. (Les boutons de la télécommande sont activées.) Vous pouvez utiliser ce mode comme mesure de prévention, afin d'éviter que l'appareil soit utilisé par des enfants ou par toute autre personne n'étant pas censée l'utiliser.

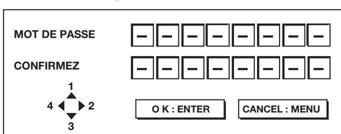
ECRAN DE VEILLE .... Les fonctions CAPTURE L'IMAGE et ECRAN DE VEILLE du menu ne sont pas disponibles. ECRAN DE VEILLE est mis automatiquement à MARCHE ↵.

Pour activer la fonction de verrouillage par mot de passe:

1. Affichez le menu OPTION.
2. Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour selectionner MOT DE PASSE.
3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour changer le mode entre AFFICHAGE ↵ et TOUCHES ↵.
   - Si le mot de passe a déjà été activé, le mode ne pourra pas être changé. Dans ce cas, appuyez sur la bouton ENTER pour annuler le verrouillage par mot de passe et essayez à nouveau.
4. Appuyez sur la bouton ENTER.
   - L'écran de réglage du verrouillage par mot de passe apparaît.



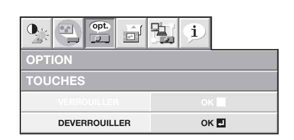
5. Appuyez sur la bouton ENTER.
   - L'écran permettant d'entrer un mot de passe apparaît.



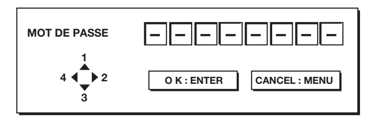
6. Entrez le mot de passe de 4 à 8 chiffres à l'aide des boutons▲, ▼, ◀ ou ▶ sur la télécommande comme montré ci-dessous. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
7. Appuyez sur la bouton ENTER.
   - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.
8. Entrez à nouveau le mot de passe pour le confirmer, en répétant ces mêmes étapes.
9. Appuyez sur la bouton ENTER.
   - Si le mot de passe ne correspond pas, un message d'erreur s'affiche.
   - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.

Pour annuler la fonction de verrouillage par mot de passe:

1. Affichez le menu OPTION.
2. Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner MOT DE PASSE.
3. Appuyez sur la bouton ENTER.
   - L'écran d'annulation du verrouillage par mot de passe apparaît.



4. Appuyez sur la bouton ENTER.
   - L'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaît.



5. Entrez le mot de passe de 4 à 8 chiffres à l'aide des boutons▲, ▼, ◀ ou ▶ sur la télécommande comme montré ci-dessous. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
6. Appuyez sur la bouton ENTER.
   - Si le mot de passe ne correspond pas, un message d'erreur s'affiche.
   - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.

Important:

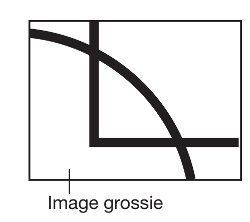
- Lorsque l'écran de saisie du mot de passe s'affiche, appuyez simultanément sur les touches MENU et ENTER du panneau de commande et maintenez-les enfoncées pour désactiver la fonction de mot de passe.

MAGNIFY

En appuyant sur la bouton MAGNIFY de la télécommande, vous pouvez augmenter la taille de l'image, afin d'en étudier les détails.

- Le mode ZOOM IMAGE ne fonctionne pas avec certains signaux d'entrée. Pour plus de détails, voir page 46.
- Le mode ZOOM IMAGE ne fonctionne pas avec un signal vidéo ou S-video.

MAGNIFY



Pour utiliser le mode MAGNIFY:

1. Appuyez sur la bouton MAGNIFY.
   - Vous pouvez sélectionner la zone à agrandir en appuyant sur la bouton ▲, ▼, ◀ ou ▶ de la télécommande.
   - Vous pouvez changer le taux d'agrandissement de la zone sélectionnée en appuyant sur la bouton VOLUME ▲ ou ▼.
2. Appuyez à nouveau sur la bouton MAGNIFY pour quitter le mode ZOOM IMAGE.
   - L'écran normal apparaît.

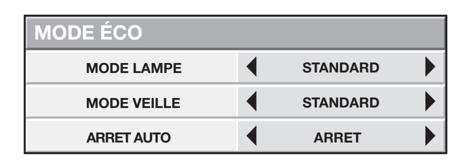
Important:

- En mode ZOOM IMAGE, vous ne pouvez pas régler le volume.

Réglage du mode éco

Vous pouvez afficher le menu MODE ÉCO en appuyant sur le bouton EFFICIENT MODE pour définir les options de menu suivantes : MODE LAMPE, MODE VEILLE et ARRET AUTO. (Pour plus de détails sur chaque élément, voir page 23.)

1. Appuyez sur le bouton EFFICIENT MODE.
   - Le menu MODE ÉCO apparaît.



2. Sélectionnez l'élément à régler en appuyant sur le bouton ▲ ou ▼.
3. Réglez l'élément sélectionné en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour chaque paramètre.
5. Appuyez sur le bouton EFFICIENT MODE pour quitter le menu.

Supervision et contrôle par ordinateur

Vous pouvez superviser et contrôler le fonctionnement du projecteur à l'aide d'un ordinateur personnel via un LAN.

Principales fonctions

ProjectorView Global+

Contrôle de groupe de projecteurs / Logiciel de supervision d'application

- Commande par lot d'un projecteur autonome/de plusieurs projecteurs
- Fonction de programmation pour la mise en marche/l'arrêt chaque jour de la semaine
- Vérification de chaque état du projecteur et détection de vol
- Réglage de la CONFIG. IP du projecteur
- Démarrage de l'outil de contrôle/surveillance (ProjectorView) à partir du navigateur Web
- Activation de Visual PA2 pour afficher les caractères spécifiés sur l'écran du projecteur

ProjectorView

L'outil de contrôle/supervision (ProjectorView) à l'aide du navigateur Internet

- Commande et surveillance d'un seul projecteur.
- Paramétrage de la fonction réseau du projecteur.
- Paramétrage du service Alert E-mail (Courriel d'alerte) du projecteur.

PJLink™

Ce projecteur prend en charge le protocole de contrôleur standard PJLink™. Vous pouvez contrôler et surveiller le fonctionnement de projecteurs de différents modèles et de différents fabricants à l'aide de la même application.

Sur le ProjectorView Global+ et ProjectorView

- Pour plus de détails, reportez-vous au “User Manual for LAN Control Utility” contenu dans le CD-ROM.

À propos de PJLink™

- Si vous souhaitez utiliser la fonction PJLink™, vous devez disposer du logiciel d'application PJLink™.
- Pour utiliser cette fonction, réglez la certification PJLink™ correctement et selon le réglage de l'application réseau utilisée (Voir page 31).
- Pour les spécifications de PJLink™, accédez au site Web de Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA). (http://pjlink.jbmia.or.jp/english)
- Ce projecteur est entièrement conforme aux spécifications de JBMIA PJLink™ Classe 1. Il supporte toutes les commandes définies par PJLink™ Classe 1, et sa conformité avec les spécifications standard PJLink™ Version 1,0 a été vérifiée.

Important:

- Reportez-vous à la page suivante concernant les commandes pour PJLink™.
- Le contrôle pourrait ne pas être effectué correctement ou les données moniteur pourraient ne pas être obtenues correctement dans les conditions suivantes :
  · Pendant l'attente
  · Pendant la commutation de la source d'entrée
  · Pendant l'exécution du positionnement automatique
  · Lors de sourdine AV
  · Pendant le traitement d'une commande
  · Quand l'écran d'accueil apparaît après la mise sous tension
- Lors de sourdine AV, etc., cela peut prendre environ 5 secondes avant de recevoir une réponse à la commande.
- Utilisez 1 contrôleur pour contrôler/surveiller 1 projecteur.
- Consultez le mode d'emploi de l'application PJLink™ que vous utilisez sur la manière de contrôler/surveiller à l'aide de PJLink™.
- Lorsque vous commandez l'état de fonctionnement du projecteur en utilisant cette fonction par l'émission de commandes d'interrogation successives, émettez une commande d'interrogation après avoir reçu la réponse à la commande d'interrogation précédente depuis le projecteur.

Connexion

Concernant les détails de la connexion, voir “Utilitaire de contrôle LAN Manuel d’utilisation” dans le CD-ROM.

Lorsque le MODE VEILLE des menus INSTALLATION ou MODE ÉCO du projecteur est défini sur BAS, la connexion LAN n'est pas disponible. Pour activer le réseau local, réglez MODE VEILLE sur STANDARD. (Voir page 23.)

Configurez les réglages initiaux dans un premier temps.
Ils sont accessibles à partir du menu principal (voir pages 30 à 32) ou de ProjectorView Global+ ou ProjectorView.
Pour plus de détails sur ProjectorView Global+ et ProjectorView, reportez-vous au “Utilitaire de contrôle LAN Manuel d’utilisation” contenu dans le CD-ROM.

Utilisation des modes d’emploi

Le “Manuel utilisateur de l’utilitaire de contrôle LAN” sont disponibles en format PDF sur ce CD-ROM.

Ouverture du Manuel:
1. Charger le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.
2. Ouvrir le CD-ROM “PROJECTOR”.
3. Double-cliquer sur “MANUAL_LAN.HTML” à l’intérieur du CD-ROM. Une liste de choix de langue pour le mode d’emploi d’affichera.
4. Déplacer le pointeur de la souris sur la langue désirée et cliquer.

Commandes compatibles PJLink™

Le tableau ci-dessous répertorie les commandes de contrôle du projecteur à l’aide du protocole PJLink™.

Commande	Description	Remarque (paramètre)
POWR	Contrôle de l’alimentation	0 = veille 1 = sous tension
POWR ?	Requête relative à l’état de l’alimentation	0 = veille 1 = sous tension 2 = refroidissement 3 = préchauffage
INPT	Commutation de l’entrée	11 = COMPUTER1 12 = COMPUTER2 21 = VIDEO 22 = S-VIDEO 31 = HDMI
INPT ?	Requête relative à la commutation de l’entrée	
AVMT	Contrôle de la mise en sourdine	30 = sourdine vidéo et audio désactivée 31 = sourdine vidéo et audio activée
AVMT ?	Requête relative à l’état de la mise en sourdine	
ERST ?	Requête relative à l’état d’erreur	1er octet: erreur du ventilateur, 0 ou 2 2ème octet: erreur de la lampe, 0 à 2 3ème octet: erreur de température, 0 ou 2 4ème octet: capot ouvert, 0 ou 2 5ème octet: toujours 0 6ème octet: autre erreur, 0 ou 2 0 à 2 signifie: 0 = aucune erreur détectée, 1 = avertissement, 2 = erreur
LAMP ?	Requête relative à l’état de la lampe	1ère valeur (1 à 5 chiffres): durée totale de fonctionnement de la LAMP (Cet élément montre le temps d’exploitation (en heures) d’une lampe calculé en considérant que le MODE LAMPE est sur BAS.) 2ème valeur: 0 = lampe éteinte, 1 = lampe allumée
INST ?	Requête relative aux entrées disponibles	La valeur suivante est renvoyée: “11 12 21 22 31”
NAME ?	Requête relative au nom du projecteur	Le nom du projecteur réglé dans le menu RÉSEAU ou la fenêtre réglage ProjectorView est retourné.
INF1 ?	Requête relative au nom du fabricant	Le nom “MITSUBISHI” est renvoyé.
INF2 ?	Requête relative au nom du modèle	Le nom “FD730U” est renvoyé.
INF0 ?	Requête relative à d’autres informations	Aucune autre information n’est disponible. Aucun paramètre n’est renvoyé.
CLSS ?	Requête relative à la classe	La valeur “1” est renvoyée.

- Ce projecteur est entièrement conforme aux spécifications de JBMIA PJLink™ Classe 1. Il supporte toutes les commandes définies par PJLink™ Classe 1, et sa conformité avec les spécifications standard PJLink™ Version 1.0 a été vérifiée.

Remplacement de la lampe

Ce projecteur est équipé d'une lampe permettant de projeter des images. Cette lampe est un consommable. Elle peut brûler ou perdre de sa luminosité en cours d'utilisation. Dans ce cas, remplacez-la par une lampe neuve dès que possible. Utilisez uniquement une lampe neuve vendue séparément et spécifiquement destinée au ce projecteur. Pour plus d'informations, consultez votre revendeur.

Lampe de rechange pour le FD730U/FD730U-G : VLT-XD700LP

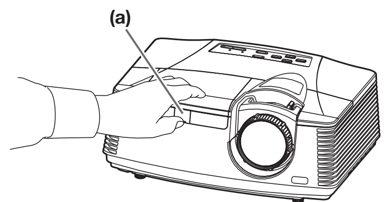
Attention :

- Ne retirez pas la lampe juste après avoir utilisé le projecteur. Vous risqueriez de vous brûler, car lorsqu'elle est utilisée, la lampe devient très chaude.
- Avant de remplacer la lampe, appuyez sur la touche POWER pour éteindre la lampe et attendez deux minutes, afin que la lampe refroidissent. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et attendez une heure, afin que la lampe soit complètement froide.
- Ne retirez la lampe que lorsque vous devez la remplacer. Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures ou un incendie.
- Ne pas toucher la lampe à main nue et ne pas la cogner. Bien fixer la lampe en place. Toute fausse manœuvre risque de résulter en explosion.
- Veillez à ne pas faire tomber la vis de fixation de la lampe dans le projecteur. Veillez également à n'introduire aucun objet métallique ou inflammable à l'intérieur de l'appareil : cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si un objet tombe dans l'appareil, débranchez-le et contactez votre revendeur.
- Fixez soigneusement la lampe afin d'éviter tout risque de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Si la lampe se cassait, de petits fragments de verre pourraient tomber dans les aérations et certains pourraient rester coincés à l'intérieur du projecteur ou du boîtier de la lampe. Lorsque vous retirez le boîtier de la lampe, veillez à retourner le projecteur et à tenir la poignée du boîtier de la lampe, afin d'éviter de vous blesser avec les éclats de verre.
- Si la lampe se casse, ne secouez pas le boîtier de la lampe et ne le tenez pas au-dessus de votre visage après l'avoir retiré. Des éclats de verre risquent de tomber et vous pourriez vous blesser les yeux.
- Lors du retrait de la lampe du projecteur suspendu au plafond, utilisez la fixation de rechange de lampe fournie avec le projecteur ou la lampe fournie en option afin d'éviter l'éparpillement de fragments de verre.
- Veillez à utiliser une lampe destinée à ce projecteur, à savoir VLT-XD700LP pour FD730U/FD730U-G, sous peine d'endommager le projecteur.

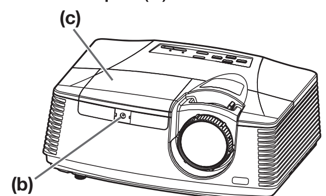
A) Lorsque le projecteur est placé sur la table

Veillez à ce que le projecteur soit bien maintenu en place.

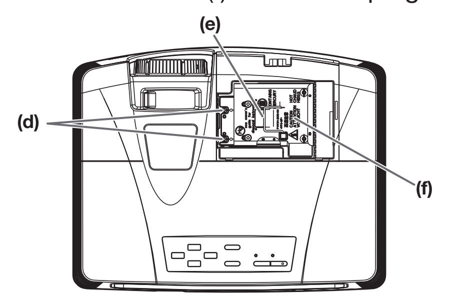
1. Retirez le cache (a) de la vis fixant le capot de la lampe avec un ongle. Si vous n'y parvenez pas, utilisez un outil à pointe fine, tel qu'un tournevis à tête plate.



2. Dévissez la vis (b) et faites glisser le capot du logement de la lampe (c) afin de le retirer.



3. Desserrez les deux vis (d) de l'unité de la lampe, puis retirez cette unité (f) en tirant la poignée (e).



Attention :

- Lors du remplacement de la lampe, ne desserrez aucune vis autre que les deux vis (d), sous peine de provoquer une panne du projecteur.
- Retirez délicatement l'unité de lampe du projecteur. Si vous la retirez rapidement, vous risquez de casser la lampe et d'éparpiller des fragments de verre.
- Ne renversez pas de liquide sur l'unité de lampe retirée et ne placez pas celle-ci à proximité d'un objet inflammable ou à portée d'un enfant afin d'éviter tout risque de blessure ou d'incendie.

4. Insérez l'unité de la lampe, puis fixez-la fermement avec les deux vis.
5. Fixez de nouveau le capot du logement de la lampe avec la vis (b), puis remettez en place le capot (a).

Attention :

- Vérifiez que le capot est bien maintenu en place, sinon le témoin d'alimentation (POWER) clignotera en rouge et en vert alternativement, empêchant par la même le démarrage du projecteur.

B) Lorsque le projecteur est suspendu au plafond

Lors du retrait de l'unité de la lampe du projecteur suspendu au plafond, veillez à toujours utiliser la fixation de rechange de lampe afin de vous protéger contre les fragments de verre, etc.

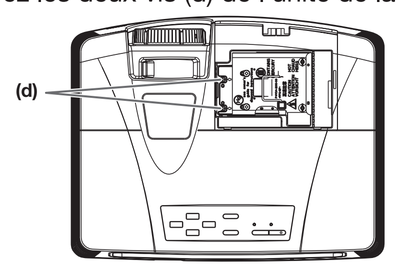
- Lorsque vous devez remplacer l'unité de lampe alors que le projecteur est fixé au plafond, contactez votre revendeur.

1. Retirez le capot du logement de la lampe en suivant les procédures 1 et 2 décrites à la section "A) Lorsque le projecteur est placé sur la table".

Attention :

- Lorsque vous ouvrez le capot du logement de la lampe en vue de remplacer cette dernière sur le projecteur suspendu au plafond, faites attention car il est possible qu'il y ait à l'intérieur des fragments de verre.

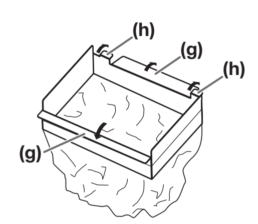
2. Desserrez les deux vis (d) de l'unité de la lampe.



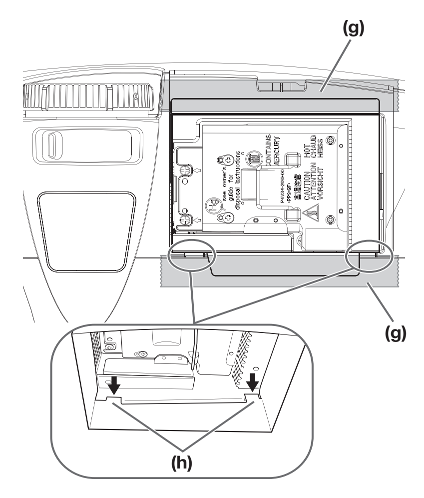
Attention :

- Lors du remplacement de la lampe, ne desserrez aucune vis autre que les deux vis (d), sous peine de provoquer une panne du projecteur.

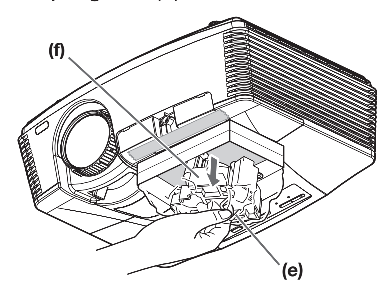
3. Assemblez la fixation de rechange de lampe en pliant deux sections adhésives (g) et deux sections de découpe (h) le long de la ligne de pliage, comme illustré.



4. Insérez les deux sections de découpe (h) dans la fente sur le projecteur, collez les deux sections adhésives (g) avec le scotch fourni dans la fixation de rechange de lampe, puis fixez cette dernière au projecteur.



5. Retirez l'unité de la lampe (f) de la pochette en la tirant par la poignée (e).



6. Retirez le ruban fixant la fixation de rechange de lampe, puis retirez cette dernière avec l'unité de la lampe restant dans la pochette.

Attention :
- Retirez délicatement l'unité de lampe du projecteur. Si vous la retirez rapidement, vous risquez de casser la lampe et d'éparpiller des fragments de verre.
- Ne renversez pas de liquide sur l'unité de lampe retirée et ne placez pas celle-ci à proximité d'un objet inflammable ou à portée d'un enfant afin d'éviter tout risque de blessure ou d'incendie.

7. Insérez l'unité de la lampe, puis fixez-la fermement avec les deux vis.
8. Fixez de nouveau le capot du logement de la lampe avec la vis (b), puis remettez en place le capot (a).

Attention :
- Vérifiez que le capot est bien maintenu en place, sinon le témoin d'alimentation (POWER) clignotera en rouge et en vert alternativement, empêchant par la même le démarrage du projecteur.

Remise à zéro du compteur de durée d'utilisation de la lampe

Branchez le cordon d'alimentation et réinitialisez le temps de fonctionnement de la lampe en appuyant simultanément sur les boutons ◀, ▶ et POWER (MARCHE) du panneau de commandes et en les maintenant enfoncés.

Important :
- Si vous n'appuyez pas simultanément sur ces trois touches, la durée d'utilisation de la lampe ne sera pas remise à zéro.
- Lorsque le voyant STATUS s'allume pour sortir, cela signifie que le compteur de durée d'utilisation de la lampe a été correctement remis à zéro.
- Si le couvercle de la lampe n'a pas été fixé correctement, le projecteur ne s'allumera pas.
- N'oubliez pas de remettre le compteur de durée d'utilisation de la lampe à zéro chaque fois que vous remplacez la lampe.
- Remettez le compteur de durée d'utilisation de la lampe à zéro uniquement lorsque vous remplacez la lampe.

Attention :
- La lampe est fragile. Si elle se casse, veillez à ne pas vous couper avec les éclats de verre.
- Pour obtenir une lampe neuve, contactez votre revendeur.

Intervalle de remplacement de la lampe

L'intervalle de remplacement de la lampe recommandé est d'environ 5000 heures*1*2 d'utilisation consécutive. L'intervalle varie en fonction de l'environnement de fonctionnement et peut être plus court que 5000 heures*1*2. Une diminution de la luminescence et/ou de la luminosité des couleurs indique que la lampe doit être remplacée. Lorsque la durée d'utilisation de la lampe dépasse 3750 heures*1, le voyant clignotera du vert au rouge (lorsque la lampe est allumée; si elle n'est pas allumée, le voyant s'allumera en rouge) et le message de remplacement de la lampe apparaîtra à l'écran pendant une minute chaque fois que la lampe sera allumée. Après avoir utilisé la lampe pendant environ 4750 heures*1, le message de remplacement (LAMP EXCHANGE) apparaîtra ensuite à l'écran pendant une minute, toutes les 25 heures*1. **Lorsque la durée d'utilisation de la lampe dépasse 5000 heures*1*2, le projecteur s'éteint automatiquement et ne peut plus être utilisé jusqu'à ce que la lampe soit remplacée et le compteur de durée d'utilisation remis à zéro.**

*1: Lorsque MODE LAMPE du MENU SIMPLIFIE ou des menus INSTALLATION ou MODE ÉCO est réglé sur BAS. Lorsque le réglage est sur STANDARD, cette durée est raccourcie.
*2: Lorsque MODE LAMPE est réglé sur STANDARD, cette durée est raccourcie à 3000 heures.

Important :
- N'ouvrez pas le capot du logement de la lampe lorsque le projecteur est suspendu au plafond ou est installé à un emplacement surélevé. Des fragments peuvent tomber de l'intérieur de la lampe si celle-ci est cassée. Lorsque vous devez remplacer la lampe par une lampe neuve, contactez votre revendeur.

Attention :

- Ce projecteur utilise une lampe qui contient du mercure. L'élimination de la lampe ou du projecteur avec la lampe peut être soumise à législation pour des raisons environnementales.

Dépannage

Avant d'envoyer le projecteur en réparation, consultez les informa ci-dessous. Si les symptômes persistent, n'utilisez plus le projecteur, débranchez la prise électrique et contactez votre revendeur.

Les images ne sont pas projetées à l'écran.

<table>
<tr><th>Problème</th><th>Solution</th></tr>
<tr><td>Mise sous tension impossible.</td><td>
• Vérifiez si les voyants sont éteints ou allumés (dans ce cas, vérifiez également leur couleur et s'ils clignotent ou non).
<table>
<tr><th>POWER</th><th>STATUS</th><th>Solution</th></tr>
<tr><td>○
Arrêt</td><td>○
Arrêt</td><td>• Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur.
• Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Rouge fixe</td><td>○
Arrêt</td><td>• Si des objets sont coincés dans les grilles d'entrée et de sortie d'air, retirez-les et faites ce qui suit.
1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
2. Attendez que le projecteur ait refroidi.
3. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
4. Appuyez sur la touche POWER.</td></tr>
<tr><td>Orange clignotant</td><td>• Si des objets coincent les grilles d'entrée ou de sortie d'air, retirez-les.
• N'exposez pas les grilles de sorties d'air à de l'air chaud émis par un appareil chauffant.</td></tr>
<tr><td>Vert clignotant</td><td>• Lorsque le voyant STATUS arrête de clignoter, appuyez sur la touche POWER.
• Si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le ventilateur tourne encore, la lampe risque de ne pas s'allumer avant environ une minute, la prochaine fois que vous rebrancherez le cordon d'alimentation.
• Après s'être éteinte, la lampe ne peut plus se rallumer pendant environ une minute.
• Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER.</td></tr>
<tr><td>Rouge fixe</td><td>• Remplacez la lampe. (La lampe a atteint la fin de sa durée de vie.)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Rouge/vert clignotant</td><td>○
Arrêt</td><td>• Fixez le capot du logement de la lampe sur le dessus.</td></tr>
<tr><td>Fixe ou clignotant</td><td>• Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur.</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>Aucune image ne s'affiche à l'écran.</td><td>
• Annulez la mise en sourdine du signal audio/vidéo en appuyant sur la bouton AV MUTE.
• Vérifiez que le cache de l'objectif a été enlevé.
• L'allumage de la lampe peut prendre environ 1 minute.
• Dans des cas très rares, elle peut ne pas s'allumer. Le cas échéant, attendez quelques minutes puis recommencez.
• Si le projecteur a été mis hors tension avant le refroidissement suffisant de la lampe, le ventilateur peut se mettre en marche et le bouton POWER risque de ne pas fonctionner après la mise sous tension. Appuyez sur le bouton POWER pour que le voyant POWER s'allume fixe de nouveau.
• Vérifiez que la grille d'entrée d'air est propre.
• Vérifiez que le capot de la lampe est fermé. (Voir page 38.)
• Vérifiez que les câbles raccordés aux périphériques extérieurs ne sont pas coupés.
• Si vous utilisez un prolongateur, remplacez-le par le câble fourni avec l'équipement pour vérification. Si les images sont affichées correctement, ajoutez un amplificateur de signal RVB au prolongateur.
</td></tr>
<tr><td>L'alimentation est coupée.</td><td>
• Il se peut que l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air soit bloquée. (Dans un tel cas, le voyant STATUS clignote en orange.)
→ Retirez les objets qui bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air et effectuez les opérations suivantes.
1. Attendez que le ventilateur d'aspiration et/ou le ventilateur d'extraction s'arrête. (Attendez que le voyant STATUS s'éteigne.)
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
3. Attendez environ 10 minutes.
4. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
5. Appuyez sur la bouton POWER.
• Lorsque le voyant STATUS s'allume en rouge, cela signifie que la lampe doit être remplacée. Dans ce cas, remplacez la lampe.
• Vérifiez que ARRET AUTO a été réglé sur ARRET.
• Si la lampe est endommagée, elle risque de s'éteindre après une certaine durée de fonctionnement.
</td></tr>
</table>

Les images ne sont pas projetées à l'écran. (suite)

Problème	Solution
L'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaît.	• La fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur AFFICHAGE afin d'activer le verrouillage par mot de passe. → Entrez le mot de passe ou contactez la personne en charge de la gestion du projecteur. (Voir page 34.)
"NO SIGNAL" s'affiche.	• Mettez l'appareil connecté sous tension ou vérifiez si celui-ci fonctionne correctement. • Vérifiez si l'appareil externe émet un signal de sortie. (Ce contrôle est particulièrement conseillé si l'appareil externe utilisé est un ordinateur portable.) • Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas endommagé. • Vérifiez si le projecteur est connecté à l'appareil externe à l'aide des bornes correctes. • Vérifiez si l'appareil connecté est correctement sélectionné comme source d'entrée. • Si vous utilisez une rallonge, remplacez-la par le câble fourni et contrôlez si les images sont projetées correctement. Si les images sont projetées correctement, utilisez un amplificateur de signal RVB avec la rallonge.

Les images ne s'affichent pas correctement.

Problème	Solution
Les images projetées tremblent. Les images projetées sont décalées.	• Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas sur le point de se rompre. • Connectez fermement la prise du câble au connecteur de l'appareil externe. • Appuyez sur la bouton AUTO POSITION. • Il arrive parfois que certains ordinateurs émettent des signaux ne répondant pas aux spécifications. Réglez le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. (Voir page 29.)
Les images projetées sont déformées.	• Réglez le projecteur et l'écran de façon à ce qu'ils soient perpendiculaires l'un par rapport à l'autre. (Voir page 14.)
Les images projetées sont sombres.	• Réglez les options LUMINOSITE et CONTRASTE dans le MENU SIMPLIFIE ou IMAGE. (Voir page 27.) • Remplacez la lampe. (Voir page 37.)
Les images projetées sont floues.	• Réglez la mise au point. (Voir page 16.) • Nettoyez l'objectif. • Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour éliminer le tremblement. • Réglez les options TRACKING et AJUSTEMENT FIN SYNC du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. (Voir page 29.) • Réglez les options LUMINOSITE et CONTRASTE dans le MENU SIMPLIFIE ou IMAGE. (Voir page 27.) • Réglez le projecteur et l'écran de façon à ce qu'ils soient perpendiculaires l'un par rapport à l'autre. (Voir page 14.)
Des images "fantômes" restent à l'écran.	• La qualité de l'image peut être améliorée en projetant continuellement une image avec une luminosité régulière. (Ce phénomène d'images "fantômes" peut se produire lorsqu'une image fixe est affichée sur l'écran pendant un certain temps.)
Vous observez des points blancs sur les images projetées. Vous observez des points noirs sur les images projetées.	• Il ne s'agit pas d'une anomalie. Ce phénomène est normal avec un projecteur DLP™. (Un très petit nombre de pixels visibles ou invisibles peuvent persister à tout moment. Mais cela n'indique pas un dysfonctionnement du système. Plus de 99,99 % des pixels sont actifs.)
Les images projetées présentent de fines bandes.	• Ce symptôme est dû à une interférence avec la surface de l'écran et ne constitue pas une panne. Remplacez l'écran ou modifiez légèrement la mise au point. • Un traînage vertical ou horizontal peut apparaître sur l'image projetée, selon le type du lecteur DVD, de la console de jeu ou de l'ordinateur utilisé. Dans ce cas, vous pouvez réduire ce traînage en activant LPF.

Les images ne s'affichent pas correctement. (suite)

Problème	Solution
Les images projetées ondulent.	• Vérifiez le bon en fichage des prises des câbles sur les périphériques extérieurs. • Éloignez le projecteur de tout appareil émettant des ondes radio parasites. • Lors du réglage de la correction trapézoïdale, l'image peut ne pas s'afficher correctement selon le type du signal d'entrée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Dans ce cas, corrigez à nouveau la correction trapézoïdale de telle façon que la correction soit minimale.
La nuance est incorrecte.	• Vérifiez que les câbles raccordés aux périphériques extérieurs ne sont pas coupés.
La teinte des images projetées est incorrecte.	• Si le réglage de ENTREES MULTIMEDIA du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO ne correspond pas au réglage de sortie RVB/YCbCr du périphérique extérieur même lorsque la source d'entrée est différente de COMPUTER (par exemple, lorsque la source d'entrée est HDMI), toute l'image devient rouge ou verte. → Vérifiez si le paramètre ENTREES MULTIMEDIA du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO est correctement réglé. (Voir page 25.) • Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas endommagé.
Différences de teintes des couleurs.	• Lorsque vous comparez les images projetées par deux projecteurs, les teintes des images affichées peuvent varier à cause de la différence entre leurs composants optiques. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. • Lorsque vous comparez l'image projetée par ce projecteur avec celle affichée par la télévision ou un écran de PC, les teintes des images affichées peuvent varier à cause de la différence de capacité de reproduction des couleurs. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Seules les zones mobiles des images transmises par l'ordinateur ne sont pas affichées.	• Cela est dû à l'ordinateur utilisé. Contactez le fabricant de votre ordinateur.
Les images projetées sont obscurcies.	• Alignez la résolution de sortie de votre ordinateur sur celle du projecteur. Pour savoir comment changer la résolution de sortie de votre ordinateur, contactez le fabricant de votre ordinateur. (Voir page 46.) • Certaines images et certains textes sont obscurcis lors du réglage de la distorsion trapézoïdale. Dans ce cas, utilisez le projecteur sans appliquer le réglage de la distorsion trapézoïdale. (Voir page 15.)
Vous observez un papillotement des images projetées.	• Après avoir appuyé sur le bouton POWER ou ON sur la télécommande, ou après avoir changé le réglage du MODE LAMPE, il est possible que les images scintillent jusqu'à ce que la lampe s'allume de manière stable. Ce papillotement est normal. • Lorsque vous sélectionnez le signal en entrée, Auto Position et Color Enhancer (Optimiseur de couleur), il est possible que l'image projetée clignote provisoirement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres

Problème	Solution
Les grilles de sortie d'air dégagent de l'air chaud.	• Cet air est dû au refroidissement interne du projecteur. Vous sentez peut-être de l'air chaud: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
Audio n'est émis.	• Vérifiez si le volume n'est pas réglé trop bas. • Vérifiez le réglage du paramètre Entrée audio. • Lorsque le périphérique externe est connecté au moyen d'un câble HDMI, réglez sa sortie audio sur la sortie PCM.
Impossible d'utiliser le menu.	• Il se peut que des parasites provoquent un dysfonctionnement des micro-ordinateurs à l'intérieur du projecteur. → Appuyez sur la bouton POWER pour éteindre la lampe et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale. Attendez environ 10 minutes, branchez le cordon d'alimentation et essayez à nouveau.
"TEMPERATURE!!" s'affiche.	• Ce message s'affiche lorsque la température ambiante est trop élevée. Si la température reste élevée, la lampe s'éteindra automatiquement. → Faites en sorte que la température ambiante n'atteigne pas des niveaux trop élevés. • Cette indication s'affiche lorsque les grilles d'entrée ou de sortie d'aération sont bloquées. Lorsqu'elles restent bloquées, la lampe s'éteint. → Retirez les objets bloquant les grilles d'entrée ou de sortie d'aération.

Autres (suite)

Problème	Solution
Le symbole ⃠ apparaît.	• Ce symbole apparaît lorsque vous avez effectué une mauvaise manoeuvre. Il ne s’agit pas d’un dysfonctionnement..
La télécommande ne fonctionne pas très bien ou pas du tout.	• Vérifiez si la batterie est bien installée dans la télécommande ou si elle n’est pas trop faible. (Voir page 8.) • Veillez à ne pas exposer le capteur de la télécommande à la lumière directe du soleil ou à une lumière fluorescente. (Voir page 8.) • Utilisez la télécommande en respectant son rayon d’action. (Voir page 8.) • Utiliser la télécommande à au moins 10 cm du projecteur.
Les boutons du panneau de commande (à l’exception de la bouton POWER) ne fonctionnent pas.	• La fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur TOUCHES afin d’activer le verrouillage par mot de passe. → Annulez le verrouillage par mot de passe ou contactez la personne en charge de la gestion du projecteur. (Voir page 34.)
Bruit anormal.	• Étant donné que la roue chromatique tourne à grande vitesse, des bruits métalliques peuvent parfois se produire. Il ne s’agit pas d’un symptôme de panne.

Si le problème ci-dessous survient après le remplacement de la lampe, vérifiez d’abord le point suivant.

Problème	Solution
Le projecteur ne démarre pas.	• Fixez le capot de la lampe à fond. (Voir page 37 et 38.) • Ré initialisez la durée de fonctionnement de la lampe. (Voir page 38.)
Le voyant STATUS clignote.	• Ré initialisez la durée de fonctionnement de la lampe. (Voir page 38.)

Entretien

Avertissement :

- Ne pas utiliser de vaporisateurs ou de solvants inflammables (benzène, diluant, etc.) lors du nettoyage de l’objectif et du corps du projecteur. Tout produit inflammable peut entraîner des risques d’incendie ou de panne lorsque la lampe est allumée.

Attention :

- N’oubliez pas d’éteindre la lampe et de débrancher le cordon d’alimentation de la prise secteur avant toute opération d’entretien sur le projecteur.
- Une fois par an, demandez à votre concessionnaire de procéder au nettoyage de l’intérieur du projecteur. Si le projecteur est utilisé quand la poussière s’est accumulée à l’intérieur, il y a risque d’incendie ou de défaillance.

Nettoyage du projecteur et des aérations

Utilisez un linge propre pour nettoyer le projecteur et les aérations. Lorsque les aérations deviennent sales, nettoyez-les avec un linge doux humidifié avec un détergent doux dilué, puis essuyez-les avec un linge sec.

Pour éviter que la surface du projecteur ne déteigne ou ne se détériore :

- Ne vaporisez pas de l’insecticide sur le projecteur ou à l’intérieur de celui-ci.
- N’utilisez pas de l’essence ou du diluant pour le nettoyer.
- Ne laissez pas des matériaux en caoutchouc ou en plastique entrer en contact avec le projecteur.

Nettoyage de l’objectif

Utilisez une brosse spéciale pour les objectifs ou un chiffon spécial imbibé d’un produit destiné au nettoyage des objectifs. La surface de l’objectif est fragile. Utilisez uniquement du matériel de nettoyage d’objectif recommandé et nonabrasif. Ne touchez pas l’objectif avec vos doigts.

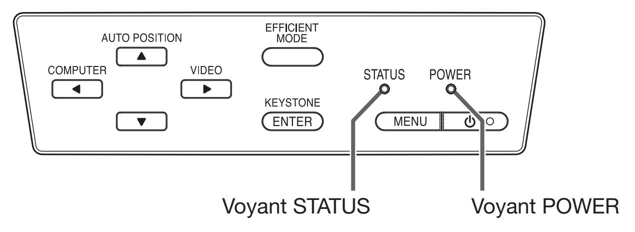
Verrou Kensington

Ce projecteur est équipé d’un connecteur de verrouillage standard Kensington qui peut être utilisé avec le système de sécurité Kensington MicroSaver. Pour obtenir des informations sur la façon dont vous pouvez l’utiliser afin de protéger votre projecteur, reportez-vous aux informations fournies avec le système Kensington. Veuillez contacter Kensington Technology Group à l’adresse ci-dessous.

Kensington Technology Group
2855 Campus Drive
San Mateo, CA 94403, États-Unis
Téléphone: +1- (650)572-2700   Fax: +1- (650)572-9675

Voyants

Cet appareil est équipé de deux voyants, chacun d'entre deux indiquant les conditions de fonctionnement du projecteur. Vous trouverez ci-dessous des solutions à vos éventuels problèmes. Si ces problèmes persistent, éteignez le projecteur et consultez votre revendeur.



Conditions normales

POWER	STATUS	CONDITION	REMARQUE
Rouge fixe	Arrêt	Stand-by (Attente)	
	Vert clignotant	Extinction de la lampe en mode veille	Il n'est pas possible d'activer l'alimentation en appuyant sur le bouton POWER.
Vert fixe	Vert clignotant	Allumage de la lampe en mode veille	Il n'est pas possible de couper l'alimentation en appuyant sur le bouton POWER.
	Vert fixe	L'appareil est sous tension. (Conditions normales)	

Conditions anormales

POWER	STATUS	CONDITION	SOLUTION POSSIBLE
Vert fixe ou Rouge fixe	Orange clignotant	Température anormale • Les aérations sont bouchées par de la poussière ou de la saleté. • La température de la pièce est élevée.	• Nettoyez les aérations. • Installez le projecteur dans un endroit plus frais.
Rouge fixe	Vert clignotant	Le circuit de protection est activé ou la lampe est dans un état anormal.	• Attendez que le voyant STATUS s'éteigne, puis appuyez sur la touche POWER. • Si la solution ci-dessus ne fonctionne pas, remplacez la lampe.
Vert fixe	Vert/rouge clignotant	La durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'affichage d'un avis d'extinction de la lampe alors que l'appareil est sous tension. (Voir la page 38.)	Remplacez la lampe. Si ce problème se reproduit, installez une lampe neuve.
Rouge fixe	Rouge clignotant	La durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'affichage d'un avis d'extinction de la lampe alors que l'appareil est hors tension. (Voir la page 38.)	
Rouge fixe	Rouge fixe	La durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'extinction de la lampe. (Voir la page 38.)	
Vert/rouge clignotant	Arrêt	Le couvercle de la lampe n'est pas fermé.	Fermez correctement le couvercle.
Vert/rouge clignotant	Fixe ou clignotant	Anormal.	Contactez votre revendeur.

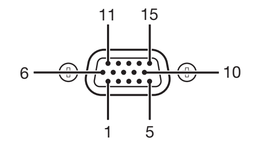
Spécifications

Type	Projecteur DLP™
Modèle	FD730U/FD730U-G
Alimentation électrique	CA 100V - 240 V , 50 / 60 Hz
Consommation électrique	4,2 A En mode de veille : 0,5 W (lorsque MODE VEILLE est renseigné par BAS)
Technologie d'affichage	Puce simple de 0,65"-Digital Micromirror Device (DMD) Pixels: 1024 x 768 = 786432 pixels
Couleurs	16770000 couleurs
Objectif de projection	F 2,4 - 2,8, f = 20,6 - 30,1mm
Lampe (source lumineuse)	280 W
Taille d'image	40 - 300 pouces (Large) (format d'image 16:9)
Compatibilité PC	Résolution maximale: 1920 x 1080 points (Comprimé dans le cas de 1600 x 1200 points) Résolution du panneau: 1920 x 1080 points
Compatibilité vidéo	NTSC / NTSC 4,43 / PAL (y compris PAL-M, N) / SECAM / PAL-60 Component Vidéo (DVD/HDTV) (480i, 576i, 480p, 576p, 1080i, 720p, 1080p)
Haut-parleur	10 W Mono x 1
Sortie S-video	Signal de luminance : 1,0 Vp-p 75 Ω (sync. négative) Signal de chroma : 0,286 Vp-p 75 Ω (signal de rafales)
Entrée vidéo	1,0 Vp-p 75 Ω (sync. négative)
Entrées audio	350 mVrms, 10 k Ω ou plus
Entrée RVB analogue	RVB: 0,7 Vp-p 75 Ω (sync. négative) YP_BP_R/YC_BC_R : Y: 1,0 Vp-p (sync. négative) P_BP_R/C_BC_R : 0,7 Vp-p HD/CS : niveau TTL (positif ou négatif) VD : niveau TTL (positif ou négatif)
Entrée HDMI	HDMI 19 broches Interface HDMI (liaison simple TMDS) (Seul le son PCM est pris en charge.)
Connecteur de commande	Connecteur SERIAL (RS-232C), Port LAN (RJ-45)
Dimensions externes	345 x 134 x 270 mm (largeur x hauteur x profondeur)
Poids	Environ 4,3 kg
Longueur du cordon d'alimentation	71 pouces (1,8 m)
Température, humidité (fonctionnement garanti)	+41°F (+5°C) - +95°F (+35°C), 30 - 90%

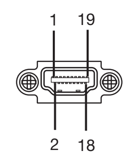
- Les spécifications et l'aspect extérieur du projecteur sont susceptibles de modifications sans préavis.

Connecteurs

COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN, MONITOR OUT (Mini D-SUB 15 broches)



HDMI (HDMI 19 broches)



COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN

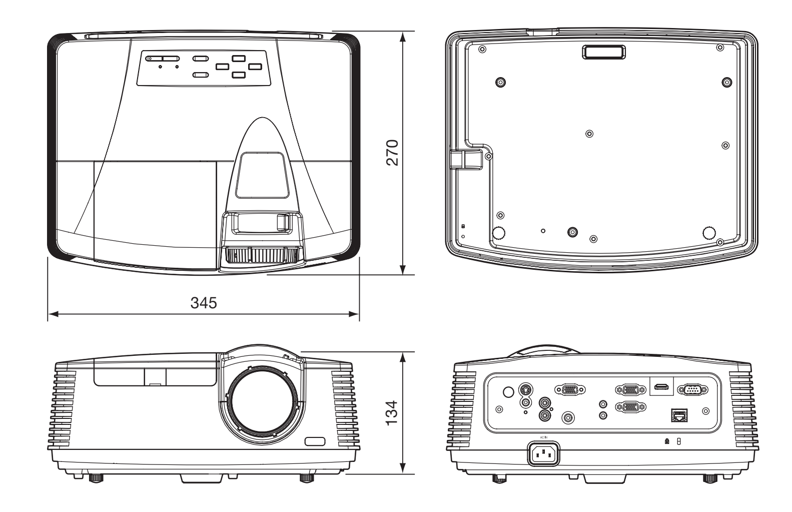
N° de broche	Spéc.
1	R (RED)/C_R
2	G (GREEN)/Y
3	B (BLUE)/C_B
4	GND
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	DDC 5V
10	GND
11	GND
12	DDC Data
13	HD/CS
14	VD
15	DDC Clock

MONITOR OUT

N° de broche	Spéc.
1	R (RED)/C_R
2	G (GREEN)/Y
3	B (BLUE)/C_B
4	-
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	-
10	GND
11	-
12	-
13	HD/CS
14	VD
15	-

N° de broche	Spéc.
1	TMDS Data 2 +
2	TMDS Data 2 Shield
3	TMDS Data 2 -
4	TMDS Data 1 +
5	TMDS Data1 Shield
6	TMDS Data 1 -
7	TMDS Data 0 +
8	TMDS Data 0 Shield
9	TMDS Data 0 -
10	TMDS Clock +
11	TMDS Clock Shield
12	TMDS Clock -
13	CEC
14	-
15	SCL
16	SDA
17	DDC Ground
18	+5 V Power
19	Hot Plug Detect

Vues de l'appareil (unité :mm)



Fourni avec l'appareil

Câble d'alimentation CA*	pour les États-Unis	J2552-0063-03	Télécommande
	pour l'Europe	J2552-0247-00	Manuel de sûreté/Démarrage rapide
	pour le Royaume-Uni	J2552-0065-02	CD-ROM
	pour l'Australie	J2552-0053-00	Batterie (2)
	pour la Corée du Sud	J2552-0247-00	Bouchon d'objectif
Câble d'ordinateur		J2552-0072-05	Étui souple
			Fixation de rechange de lampe

* Un des cordons d'alimentation pour les États-Unis, l'Europe, le Royaume-Uni, l'Australie, et la Corée du Sud est fourni de façon appropriée.

Pièces de rechange (en option/non fournie)

Lampe de rechange: VLT-XD700LP

Spécifications des signaux RVB pour chaque mode Ordinateur du projecteur

Mode des signaux	Résolution (H x V)	Fréquence horizontale (H x V)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence Normal (H x V)	Mode natal (H x V)	
TV60, 480i (525i)	720 x 480	15,73	59,94	1440 x 1080	640 x 480	
TV50, 576i (625i)	720 x 576	15,63	50,00	1440 x 1080	768 x 576	
1080i60 (1125i60)	1920 x 1080	33,75	60,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1
1080i50 (1125i50)	1920 x 1080	28,13	50,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1
480p (525p)	720 x 480	31,47	59,94	1440 x 1080	640 x 480	*1
576p (625p)	720 x 576	31,25	50,00	1440 x 1080	768 x 576	*1
720p60 (750p60)	1280 x 720	45,00	60,00	1920 x 1080	1280 x 720	*1, *2
720p50 (750p50)	1280 x 720	37,50	50,00	1920 x 1080	1280 x 720	*1, *2
1080p60 (1125p60)	1920 x 1080	67,50	60,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1, *2
1080p50 (1125p50)	1920 x 1080	56,25	50,00	1920 x 1080	1920 x 1080	*1, *2
CGA70	640 x 400	31,47	70,09	1728 x 1080	640 x 400	
CGA84	640 x 400	37,86	84,13	1728 x 1080	640 x 400	
CGA85	640 x 400	37,86	85,08	1728 x 1080	640 x 400	
VGA60	640 x 480	31,47	59,94	1440 x 1080	640 x 480	*1
VGA72	640 x 480	37,86	72,81	1440 x 1080	640 x 480	
VGA75	640 x 480	37,50	75,00	1440 x 1080	640 x 480	
VGA85	640 x 480	43,27	85,01	1440 x 1080	640 x 480	
SVGA56	800 x 600	35,16	56,25	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA60	800 x 600	37,88	60,32	1440 x 1080	800 x 600	*1
SVGA72	800 x 600	48,08	72,19	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA75	800 x 600	46,88	75,00	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA85	800 x 600	53,67	85,06	1440 x 1080	800 x 600	
SVGA95	800 x 600	59,97	94,89	1440 x 1080	800 x 600	
XGA60	1024 x 768	48,36	60,00	1440 x 1080	1024 x 768	*1
XGA70	1024 x 768	56,48	70,07	1440 x 1080	1024 x 768	
XGA75	1024 x 768	60,02	75,03	1440 x 1080	1024 x 768	
XGA85	1024 x 768	68,68	85,00	1440 x 1080	1024 x 768	
SXGA70a	1152 x 864	63,85	70,01	1440 x 1080	1152 x 864	
SXGA75a	1152 x 864	67,50	75,00	1440 x 1080	1152 x 864	
SXGA85a	1152 x 864	77,49	85,06	1440 x 1080	1152 x 864	
WXGA60	1280 x 768	47,78	59,87	1800 x 1080	1280 x 768	*1
WXGA60a	1280 x 800	49,70	59,81	1728 x 1080	1280 x 800	*1
WXGA60b	1360 x 768	47,71	60,02	1912 x 1080	1360 x 768	
WXGA60c	1366 x 768	47,50	59,75	1920 x 1080	1366 x 768	
WXGA+60	1440 x 900	55,94	59,89	1728 x 1080	1440 x 900	
SXGA60b	1280 x 960	60,00	60,00	1440 x 1080	1280 x 960	
SXGA75b	1280 x 960	75,00	75,00	1440 x 1080	1280 x 960	
SXGA85b	1280 x 960	85,94	85,00	1440 x 1080	1280 x 960	
SXGA60	1280 x 1024	63,98	60,02	1350 x 1080	1280 x 1024	*1
SXGA75	1280 x 1024	79,98	75,02	1350 x 1080	1280 x 1024	
SXGA85	1280 x 1024	91,15	85,02	1350 x 1080	1280 x 1024	
SXGA+60	1400 x 1050	63,98	60,02	1440 x 1080	1400 x 1050	
	1400 x 1050	65,32	59,98	1440 x 1080	1400 x 1050	*1
SXGA+75	1400 x 1050	82,28	74,87	1440 x 1080	1400 x 1050	
WSXGA+60	1680 x 1050	65,29	59,95	1728 x 1080	1680 x 1050	
MAC13	640 x 480	35,00	66,67	1440 x 1080	640 x 480	
MAC16	832 x 624	49,72	74,55	1440 x 1080	832 x 624	
MAC19	1024 x 768	60,24	75,02	1440 x 1080	1024 x 768	
HP75	1024 x 768	62,94	74,92	1440 x 1080	1024 x 768	
HP72	1280 x 1024	78,13	72,00	1350 x 1080	1280 x 1024	
SUN66a	1152 x 900	61,85	66,00	1382 x 1080	1152 x 900	
SUN76a	1152 x 900	71,81	76,64	1382 x 1080	1152 x 900	
SUN66	1280 x 1024	71,68	66,68	1350 x 1080	1280 x 1024	
SUN76	1280 x 1024	81,13	76,11	1350 x 1080	1280 x 1024	
SGI72	1280 x 1024	76,92	72,30	1350 x 1080	1280 x 1024	
SGI76	1280 x 1024	82,01	76,00	1350 x 1080	1280 x 1024	
UXGA60	1600 x 1200	75,00	60,00	1440 x 1080	-	*1

*1 Disponible pour le signal de la borne HDMI.

*2 Vous pouvez sélectionner deux modes de réglage en appuyant sur la touche AUTO POSITION. Pour plus de détails, voir page 17.

Spécifications des signaux RVB pour chaque mode Ordinateur du projecteur (suite)

Important:

- Certains ordinateurs ne sont pas compatibles avec ce projecteur.
- La résolution maximale du projecteur est de 1920 x 1080 pixels. Il se peut que les images ayant des résolutions supérieures à 1920 x 1080 ne s'affichent pas correctement.
- Les images avec un signal SYNC sur V (Vert) risquent de trembler.
- Les images avec un signal SYNC sur V (Vert) risquent d'avoir une teinte verdâtre.
- Si la résolution et la fréquence de votre ordinateur ne figurent pas sur le tableau, cherchez une résolution et une fréquence compatibles en changeant la résolution de votre ordinateur.
- TV60 et TV50 correspondent respectivement à 480i et 576i. Lorsque ces signaux sont fournis à la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN, le mode du signal indiqué est TV60 ou TV50. S'ils sont fournis aux bornes COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN, le mode du signal indiqué est 480i ou 576i.
- Ce projecteur ne supporte pas les signaux 480p de dispositifs vidéo à 5 lignes (R, V, B, H, V) ou à 4 lignes (R, V, B, CS*).
  * : Synchro Composite
- A l'entrée d'un certain type de signal tel que SXGA85, SXGA85b et UXGA60, le nombre de couleurs affichées peut diminuer en fonction du réglage FORMAT dans le menu OPTION. Changez le format du signal de l'ordinateur, si nécessaire.

Mode NATAL

Lorsque du moirage ou des lignes d'épaisseur inégale apparaissent sur l'image projetée, il est possible d'améliorer cette dernière en l'affichant dans sont format original (mode NATAL). Pour afficher l'image en mode NATAL, réglez FORMAT dans le menu OPTION sur NATAL. (Voir page 22 pour le réglage de menu.)

- En mode NATAL, vous ne pouvez pas modifier le facteur et l'étendue d'agrandissement.
- Les images dont la résolution est plus large que le panneau de rsolution ne peuvent pas être affichées dans le mode NATAL.
- Dans le mode NATAL, les images sont encadrées en noir lorsque la résolution de l´image est inférieure à celle du panneau de résolution.


MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
1 Zusho Baba, Nagaokakyo-City, Kyoto Japan

Ver. 1.0